49ՐԴ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 2042 Կ. ՊՈԼԻՍ

ՈՒՐԲԱԹ ՓԵՏՐՈՒԱՐ 8 — 21 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1908

8 ՇՈՒՊԱԹ 1323 — 18 ՄՈՒՀԱՐՐԷՄ 1326

Journal Arménien
MANZOUMÉ-I-EFKIAR
Grand Rue de la S-Porte.
CONSTANTINOPLE

ՑԷՐ ԵՒ ՑՆՕՐԷՆ
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Ֆ. ԳԱՅՍԷՐԵԱՆ
ՈՐՈՒ Կ'ՈՒՂՂՈՒՄ ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԳՐՈՒԹԻՒՆ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
38, Գալաթիա Մեծ Փողոցի, 38
Խմբագրութեան ուղղուած գրութիւններ ետ չեն տրուիր

Մանզումէի Էֆքեար

ՀԱՅԱԳԻՏԵՐԻՔ ԱԶԱՏԱՄԻՏԵԱՆ

ՆԵՐՔԻՆ, ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ, ԳՐԱԿԱՆ, ԳԻՏԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ

منظومهٔ افکار
ارمنجه یومی و سیاسی غزته در
صاحب امتیازی : اوهانس فرید
اداره‌خانه‌سی : باب عالی جاده‌سنده نومرو ۲۸

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԿԱՆԽԻԿ	Տարեկան	Վեցամսեայ
Պոլսոյ համար	80 ղր.	50 ղր.
Գաւառներու համար	108 »	60 »
Արտասահմանի համար	25 ֆր.	14 ֆր.

ՏԱՌՏԱՐԱՐՈՒԹԵԱՆ ԳԱՅՄԱՆՆԵՐ
Մէկ անգամի համար տող 5 դրուշ
Մէկ անգամէ աւելի ծանուցման համար մասնաւոր պայմաններ

10 ՓԱՐԱ — ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ "ՄԱՆԶՈՒՄԷ,, ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԱՄԷՆ ՕՐ ԱՐԵՇԱԼՈՅՍԻՆ — 10 ՓԱՐԱ

ՕՐՈՒԱՆ ԽՆԴԻՐՆԵՐԸ

ԿՂԵՐԻՆ ԶԱՐԳԱՑՈՒՄԸ

Սրամ Անտոնեան Լոյսի մէջ եկեղեցականներուն զարգացումին վրայ խօսելով, կ'ակնարկէ անոնց՝ որոնք կը սրանեղին կղերին տրուած լայնամիտ դաստիարակութեան վրայ, և չափաւոր կրթութիւն մը, աւանդական հին ուսուցումը, բաւական կը համարին անոր։ Առիթ բռնելով Տ. Մեսրոպ Նաբոյեան վարդապետի Ռընանի վրայ գրածը, Լոյսի յարգելի խմբագիրը, յօդուածագրին արժանաւոր դրուատիք մը հիւսելէ վերջ, երկարօրէն կ'անդրադառնայ կղերին յառաջդիմութեան և դարուն ոգին համապատասխան զարգացումի մը հարկին, խոստանալով միանգամայն Կրօնքին և Գիտութեան առնչութիւններուն վրայ շարունակել իր տեսութիւնները յաջորդով։

Ժամանակին առեւտրական ու տնտեսական պարագաները ի՛նչ ուժգնութեամբ ալ որ վարեն մեր գործունէութիւնը, և մեր դիրքը ո՛րքան ալ այդ պարագաներէն զօրեղապէս աղդուի, տարակոյս չկայ թէ Կրօնքը մեծագոյն դերը կը կատարէ դարձեալ մեր ընտանեկան և ընկերային կեանքին մէջ, և ամէն բան՝ որ կապակցութիւն ունի հաւատքին և անոր արտայայտութեան եղանակներուն հետ՝ կը շահագրգռէ մեզ վերին աստիճան։ Ոչ թէ միամտութիւն, այլ անմտութիւն իսկ է պնդել աւանդական միջակ դաստիարակութեան մը վրայ, զոր միայն հարկ ըլլայ տալ կրօնքի ապագայ պաշտօնեաներուն։ Ժամանակին հետ առաջ չընթանալ և կրթական նորագոյն պահանջներուն և մեթոտներուն անտեղեակ ըլլալ կը նշանակէ այդպիսի յաւակնութիւն մը, որ ինքնին արդէն անիմաստ է։ Բան դարերէ ի վեր քրիստոնէական եկեղեցին ոուն առ ոուն քալեց արտաքին զարգացումին հետ, և աղդեցաւ աշխարհիկ մտքին յեղումներէն, կերպաւորուելով, ձեւափոխուելով, ամրանալով իր կորիդին մէջ։ Արտաքին զարգացումը սակայն ձշմարտութիւնը անհերքելի՝ փաստերով չէ ապացուցած տակաւին հակառակ բուռն ու անօրինակ ճիգերու, որոնք կը միտին յաւիտենական գաղտնիքը կորզել և վարագոյրը պատռել, որ մեծ Անծանօթը կը քօղարկէ Գիտութեան աչքերէն։ Բան դարերու հակայ յառաջդիմութիւնները կրօնքին ու Աւետարանին չրջանակէն դուրս՝ Նիւթին արտաքին կեղեւը քերեցին միայն, և խորասանկ Իսկութիւնը նո՛յնքան անգծորէն աւելի խորունկը սուզուեցաւ, չփոթ ու անել կացութեան մը մատնելով յաւէտ Գիտութիւնը։ Բայց Գիտութեան մանաւանդ կրթութիւն չէ այս, ի՛նչ մտքով որ Պրիւնթիէռ կը յաւակնէր, յայտնել։ Պէտք չէ խստապահանջ ըլլալ գիտութեան մասին, քանի որ կրօնքի մասին ալ խստապահանջ չենք։ Մինչեւ իսկ աւելի չնորհակալութիւն կը պարտինք Գիտութեան, որուն քրտնաթոր վաստակները տարածուած են ամէն դարու մէջ։ Սակայն կ'երեւի թէ ընդդիմադիր մեծ Գաղտնիքին բնութիւնը ա՛յն է որ չխուզարկուի տենդագին յուզումներով, և իմացականութիւնը ինքզինքը ծայրայեղ աշխատութիւններու չենթարկէ, քանի որ նիւթին օժանդակութեան պէտք ունի ի հարկէ, և նիւթը կը մաշի, կը սպառի։ Մեծ խորհողները այս պատճառաւ իսկ աւելի ծանրացած են մարդկային զգացումներ և խորհուրդներ մաքելու, նրբացնելու հետամուտ եղած են առաւելապէս։

Այս համառօտ խորհրդածութիւնը հարկ համարեցինք, որպէսզի մեր դիտած նպատակէն չշեղինք։

Քննական ոգին անհրաժեշտ է կղերին համար իր որոշ սահմաններուն մէջ, որոնցմէ անդին մթութեան ու տարտամութեան անոլորտ դաշտ մը կը տարածուի, ուր մտնելու համարձակութիւն ունեցողները կամ ա՛յն է որ հեղտակորոյս ծածկուած են և կամ մտակարեկ աքնութիւններէ եռաբաձին դժուարութիւններով լոյս աշխարհ դարձած են։ Հետեւաբար թէ՛ խոհեմութիւնը և թէ յեղեղուած փորձառութիւնը կը պահանջէ որոշ չափը եւ կարգը դնել քննական ոգիին մէջ։ Եւ եթէ խնդիրը միմիայն կրօնքի տեսակէտով առնուի, պաշտօնէին պարտաւորութիւնն է նախ և առաջ դիտել թէ իրեն առնչուած ասպարէզը արդէն իսկ չափուած ու կարգաւորուած է ի մասին հաւատալիքներու, և եթէ ինք փափաքող է իր պաշտօնին մէջ մինչեւ իսկ նորափոյլ աստուա մը ըլլալու, ասոր համար չեն պակիր բարոյական ու հոգեւոր չինութեան առիթներ։ Սխալ է, բացարձակապէս սխալ է ա՛ն գաղափարը թէ կրօնքի կարծեցեալ բարեկարգութիւնէն վերջ միայն կարելի է բարոյական ուղղութեան հարցը լուծել, և հաւատալիքի քարերը մի առ մի բառնալով կրնանք ժամանել բարոյական նոյն բարձրանդակի մը վրայ։ Ո՛չ ասաքէն կրօնքի բարեկարգութեան ջատագովները ա՛յն կարծիքէն են թէ կրօնական բարոյականէն դուրս իմացական բարոյական մը կայ, անջատ՝ կրօնքին նեցուկներէն, և իր արմատը ունի ուղղակի մարդկային սրտին մէջ։ Կարգաւորուած ու բարոյական հանրութեան մը համար ե՞րբ փորձուած է որ անոր կրօնքը արգելք ըլլայ իր բարոյական մեծութեան, և նոյն իսկ հակաքրիստոնէական ծայրայեղ քննադատները—Շեթրաուս և Ռընան—որոնց մասին կը խօսի Տ. Մեսրոպ վարդապետի յօդուածը, բան՞ն են մինթ քրիստոնէական բարոյականին հակառակ բան մը։ Աւետարանով կրնան չարիք գործուիլ, բայց յանցանքը Աւետարանը չէ, այլ զայն սխալ հասկցողներուն ու մեկնողներուն։

Ընթերցումը կանոն պէտք է ըլլայ կղերականին, ա՛չ թէ միայն իր ծառայած դասին նպաստաւոր, այլ անաչառ ընթերցումն ալ, ինչ որ արդէն կանոն էր նախնական Եկեղեցիին մէջ։ Եւ Զատագովական հակայ մատենագրութիւն մը ծնունդ առած է այս պարագայէն։ Տարակոյս չկայ թէ ո՛վ որ պաշտօնի մը կը ձեռնարկէ, ըմբռնած է անոր բնութիւնը իր գլխաւոր գիծերուն մէջ, կարեւոր աստիճանի մը վրայ չափած է անոր հորիզոնը. անոր հնարաւորութիւններուն գիտակից է, և իր պաշտօնիներուն կարգին ու կանոնին տեղեակ։ Առանց այս նախնական պայմանին, արժանաւոր ու արդիւնաւոր պաշտօնավարութիւն չկայ։ Իրաւ է սակայն թէ ո և է գործ իր առաւելութիւններէն զատ ունի նաև անպատաս կողմեր, որոնք գործաւորին ոչ բոլոր շահերը կը յառաջացնեն և ոչ բովանդակ հետաքրքրութիւնը կը գոհացնեն։ Աւիկա ամէնէն աւելի կրօնքի պաշտօնեաներուն համար ճիշդ է։ Իրենց պաշտօնը ենթադրուած պարտաւորութիւններու համեմատ պէտք է չափեն ու գործադրեն, չահախնդրական ու սընափառ ձգտումներէն աւելի իրենց վարելիք արտին քրտնող լուծքը պէտք է ըլլան, Եղեմի մաշկեակը ու գերեզմանի պէտք է յիշեն, զոր օրինակ, և ոչ թէ ծաղկեայ փիլոնը կամ հանդիսաւոր չաթալ-թագը։ Իրենց պաշտօնին քնական ու գրական տեսակէտն ալ սահմանաւորուած է. իրենց մտացի հետաքրքրութիւնը պէտք չէ ընդվզի, և մի՛ կարծէք թէ այդ տեսակէտը ինքնին անձուկ ըլլայ. ա՛ն բաւած է քսան դար ամբողջ կղերական սերունդներու, և նոյնը պիտի բաւէ անթիւ սերունդներու տակաւին, եթէ չափաւորութեան ու խոհեմութեան առաքինութիւնները յարատեւ մնան, ինչ որ անկասկածելի է, քանի որ ո և է ժողովուրդի մէջէն չես կրնար խլել կրօնքի ու հաւատքի կայծը, և, ի՛նչ որ ալ ըլլայ, դէպի ուղիղը և չափաւորը առաջնորդող առաքինութիւնը միշտ հաւատքէն բղխած է, և մարդկային բազմակարօտ ու բազմաթախանձ բարոյականին սանձը կրօնքի ապաստանէն փոխ առնուած է։

Ի՞նչ կարդան մեր կղերականները։ Թո՛ղ ամէն բան կարդան, մինչեւ իսկ ամէնէն վրան-բաց վէպը։ Ո՞վ կրնայ նեղուել զիրենք։ Թո՛ղ կարդան տարակոյսները ջրելու, բնագրին մթութիւնները պարզելու, գրուածներուն բարոյականը թարգմանելու, և բարոյական ու ընտանեկան կեանքի բարգաւաճման տարրերը բազմապատկելու նպատակաւ։ Թո՛ղ կարդան, կրօնքի դէմ արձակուած հեղնութիւնները այպանելու, աւելորդ նկատուած հաւատքին զօրութիւնը քարոզելու, և իմացականութեան ու Հաւատքին միջեւ սահմանաքարերը ճշդելու համար. բայց թո՛ղ չկարդան ո և է բան, որմէ հրապուրուելով և հմայուելով, իսկոյն զայն կիրարկելու տրամադրութիւններով տոգորուին։ Աշխարհի մէջ կա՛յ մեղքէն աւելի հաճելի ու գրգռիչ. բայց այս պատճառաւ քաջալերո՞ւ մոլութիւնները, և մոլիները իրենց ա՛նցած սիրած ճամբաներէն ետ դարձնելու չաշխատի՞ն։ Թո՛ղ կարդայ կղերը. իր պարտաւորութիւններուն գլխաւորն է ընթերցումը. թո՛ղ կարդայ Շեթրաուս և Ռընան, թո՛ղ սերտէ առաջինին բուռն յարձակումները և երկրորդին անոյշ տարակոյսները, մեղմութիւնները. բայց Ռընանի մը կամ Շեթրաուսի մը ընթերցումը առնելի, զգուելի հետեւանք մը կ'ունենայ, եթէ կղերի գոգնոցը կապող պաշտօնեան կ'արձէ սթափիլ իր խոր քունէն, և ուղղակի, անուղղակի միջոցներով աշխարհի անոնց տարակոյսներուն ու յարձակումներուն վրայ չեշտել կրօնքը։ Կղերէն կը սպասուի որ այդ տարակոյսները արդէն իսկ գիտցած ու մտովի հերքած ըլլայ իր նուիրական պաշտօնին ձեռնարկելէ առաջ, և այս պատճառաւ իսկ կղերին դասակարգը մանելէ առաջ կ'աւանդուի իրեն երկար դաստիարակ մը աստուածաբանական, իմաստասիրական, ջատագովական, պատմական ու գիտական։ Ո՛չ ոք պարտաւորիչ կ'ընէ վեղարը։ Եթէ նախապատրաստական այդ ընթացքին մէջ իր տարակոյսները չկրնար սուզել, հալեցնել այդ քուրային յատակը, եթէ Ռընանեան ու Շեթրաուսեան վարանքները կը յաղթանակեն Նարեկացիի, Շնորհալիի, Լամբրոնացիի գերդգայուն օծութիւններուն, մեղք չէ, ամօթ չէ եւ դառնալը։ Ընդհակառակն բուն բարոյականն է ա՛ս, ինչպէս համբուրելի պատանի մը է այն ժառանգաւորը, որ աշխարհիկ վայել քներէն ինքզինքը մերկացնելու հոգեւոր ոյժը չգտար, և իր կարիքը մերժելու չափ անողորմ. որոշումի մը չի յանգիր. և կեանքի այլազան ասպարէզներէն մէկուն մէջ կը մտնէ, հրաժարելով ապագայ բեմական գործունէութենէն, որ մահացուցիչ է իր կարգ մը կիրքերուն։ Նոյն իսկ հոգիի ինչ ազնուութիւն այն եկեղեցականին կողմէ, մաքուր բարոյականի և իսկապէս անկեղծ բաղձանքի ինչ արտայայտութիւն, երբ ասպարէզին սկիզբը կամ կէս ճամբուն վրայ արդարեւ չկրնալով փարատել տարակոյսներու մշուշը, որ հետզհետէ կը ծածկէ իր տեսութիւնը, միամիտ ու անոյշ հրաժեշտ մը կուտայ բեմին, իր պատրանքին, նոյն անկեղծութեամբ ու տարփողելի վարմունքով, որով մեղաւորը մը իր մոլութիւններէն կ'անջատի ինքզինքը։ Եւ ճշմարիտը որոնող մտքի մը յատկանիշն է ասիկա. և թերեւս ա՛յս պատճառաւ գրէթէ չնաչարհիկ է։ Եկեղեցականը իր հոգեւոր գործունէութեան որոշ սահմաններ ունի, ընթերցումներ, բարոյական աղդեցութիւնը անսահման է. բայց հաւատքի ուհաւատալիքներու չափ մը վստահացուած է իրեն, զոր չի կրնար չարաչար գործածել Ռընանի ու Շեթրաուսի յորդորներուն անսալով, ինչպէս ամերիկացի սեղանաւորը իրաւունք չունէր ասանդատուին դրամը սա՛ կամ նա՛ ձեւով չահագործութիւններու դնել Հէրբրիմէնի, Մորկանի կամ Ռօքֆէլլերի ձեռնարկութիւնները ճոխացնելու նպատակաւ։

Մեր համարքին համար ժանաւանդ անհրաժեշտ է որ կրօնապէս լայնախոհ դաստիարակութեան մը հարկը չատագովելով, և այդ դաստիարակութենէն անվրէպ բարոյական չան ակնկալելով հանդերձ, ուշխմութիւնը ձեռքէ չձգենք։ Մեր ուշադրութիւնը կղերին ձեռքն է, ան կ'աղդէ մեր կրթական ու բարոյական ուղղութեան վրայ, մէկ խօսքով, ան կ'աղդէ, անոր ծրագիրը կ'աղդէ մեր պատանեկութեան թարմ մրտքին ու նորընձիւղ կամքին վրայ։ Հետեւաբար իսկապէս առողջ ու քնամոյն նկարագրի նպատակայարմար կղերական աղդեցութիւն մը ստանալուն մէջ կը կայանայ մեր հոգածութիւնը։ Նախ չենք փափաքիր երբեք որ կղերին ստացած, ստանալիք դաստիարակութիւնը խաթարէ մեր հաւատքը, թերեւ ընթերցումներու տպաւորութեան տակ աւեր գործէ մեր կրօնական անդաստանին մէջ, զոր հոգեւոր հուժկու ու անմրցելի իմացականութիւններ վարած են. չենք փափաքիր երբեք որ տգէտ մտքերու յանձնուի կրօնական ուղղութեան գործը. բայց ուղղադատութիւն, իսկատիպ բարեմտութեանց զարգացումը միմիայն ընթերցումով չէ որ կ'արդիւնաւորուի։ Շնորհալիներու, Նարեկացիներու ներշնչող ոգին գերազանց պէտք է համարիլ Ռընաններու, Շեթրաուսներու քննամոլիկ հայեցողութիւններէն։ կերպասը իր թելերով կուռ հիւսուած պէտք է ըլլայ, եթէ նոյնիսկ ժանեակներով ու ժապաւէններով գեղաղարդենք զայն։ Ճիշդ ինչպէս կը մատնենք գրականութեան վրայ, ուր այսօր սա՛ տխուր երեւոյթին հանդիսատես ենք թէ տոհմայինը կ'անտեսուի, և օտար արտաքին գրականութեանց տարափ մը կը տեղայ մեր պարբերականներուն և թերթերուն մէջ, և հետզհետէ լեզուին ինքնայատուկ ձեւերը ու ասութիւնները կը թաղամին տարաշխարհիկ փատածաղիկ տունկերու կոյսին տակ։

Կը ներենք որ կղերը կարդայ Ռընան, Շեթրաուս և Լիթթրէ և ուրիշներ, բայց կը փափաքինք որ մեր եկեղեցական Հայրերուն չարաչար մոռցուած գրականութիւնը զօրավիդ ընդունի իր պաշտօնին կիրարկութեան մէջ։

1863ին Օրլէանի նշանաւոր եպիսկոպոս Տիւբանլու Ֆրանսական պատանեկութիւնը և ընտանիքի հայրերը կը ղգուշացնէր նոյն ժամանակի քանի մը մատենագիրներու կողմէ հաւատքին դէմ ուղղուած յարձակումներէն։ Ակնարկուած մատենագիրներն էին Լիթթրէ, Ռընան և Թէն, որոնց վերջինին համար եպիսկոպոսը կ'ըսէր.—«Այդ ծաղրածու մատենագիրը չի գոնար միայն զԱստուած ուրանալով, այլ կը հեգնէ մինչեւ իսկ անոր վեհ անունը։ Եպիկուրոսէն և Հիւլէական իմաստասիրութենէն ի վեր անաստուածութեան աւելի կատարեալ և աւելի ամբարիշտ դրութիւն մը առաջարկուած չէ քան իրենը»։ Թող որ թէն 1870—71 գերմանաֆրանսական պատերազմին առթիւ Բարիզի պաշարման ատեն անկրօն սերունդի մը ծայրայեղութիւնները դիտելով Վերսայլի իր բնակութեան միջոցին, իր ուղղութիւնը փոխեց, և Ֆրանսական Պատմութեան իր հատորներուն մէջ տարբեր ոգիով չարժեցաւ, իր չատագոված հին սկզբունքներէն մեծաքայլ ետ երթալով։ Շեթրաուս իր «Յիսուսի կեանքը» ծանօթ գործին հրատարակութենէն վերջ, չհոխելով հանդերձ իր համղուումները, նոր ձեւ մը ու քաղցրութիւն մը տուաւ անոնց, խոստովաներով իր թիւրիմացութիւնները։ Ռընան ո՛չ մէկուն իրաւունք կուտայ գայթակղելու իր տարակոյսներէն. անփիրոն բարոյախօս եկեղեցական մըն է ան իր տեսակին մէջ, որ կղերական ըլլալը իր համոզումներուն հակառակ սեպելով, տուաքզեց Յիսուսեանց մէկ վանքէն ուր կը կրթուէր, այսպէս գեղեցիկ օրինակ մը ըլլալով նուազ խոհեմներու, որոնք ո՛չ միայն իրենց տարակոյսներով կը տուայտին, այլ ուրիշներն ալ մոլորեցնելու կ'աշխատին։

Պէտք չէ խաբուիլ ընթերցումներու առաջին տպաւորութենէն ու անձնատուր ըլլալ անոնց, կամ թուղթին յանձնել զանոնք կրկին։ Թէն էր որ Տիւբանլուի նախագուշութիւնը առթով իր Իմացականութիւնը անուն գրքին մէջ կ'ըսէր.—«Անաքինութիւնը և մաքուութիւնը չաքարին ու ծծմբաթթուին պէս քիմիական արտադրութիւններ են։» Նոյն Թէնն էր որ Ֆրանսական Պատմութեան մէջ ալ այպանեց ամէն ծայրայեղութիւն, ամէն մոլութիւն իբրեւ արդիւնք սխալ ու հապէս գիտեմ որ Տիկին Քրոզոն ո՛չ պիտի ճանչնայ զիս, ո՛չ ալ դէմքին վրայ արտայայտութիւն մը պիտի դրոշմուի. սակայն պարոն Քրոզոնի կասկածները պիտի չկարատին ու պիտի չարունակէ ամբաստանել կինը. ես ինչպէս ըսի, պարոն Քրոզոնի արծանի պատիժը տալէ ետք է որ պիտի ապացուցնեմ իր սխալած ըլլալը՝ ո՛չ թէ սասկի քօմէտիներով, այլ բացարձակ ապացոյցներով։

Քանի որ Պէռնաշի առաջարկը ընդունիլ չես ուզեր, ըսաւ, ուրեմն ուրիշ ապացոյցներ ունիս սխալած ըլլալս հաստատող. չե՞նք կրնար ատ ապացոյցին ինչ ըլլալը հասկնալ։

—Ինչո՞ւ խօսելու ձանձրոյթը յանձն առնեմ, ըսաւ Նովանթէլ, կը տեսնեմ որ դուք խօսք հասկնալու վիճակին մէջ չէք։

—Ո՛չ, ըսէ, ատ կէտը հասկնալ կ'ուզեմ.

—Ո՛չ, ես ալ չըներուն կողմն եմ, հիմա խօսքին ժամանակը անցաւ, կարգը մենամարտինն է, անգամ մը իրարու հետ չափուինք, անկէ ետք խօսին ալ, ապացուցանէն ալ դիւրին է։

(Շարունակելի)

«ՄԱՆԶՈՒՄԷ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ)(82)(

ԿԻՐՔԻՆ ԶՈՒՐԵՐԸ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՄԱՍ

Ա.

ՄԵՆԱՄԱՐՏ ՄԸ ՔՐՕԶՕՆԻ ԵՒ ՆՈՎԱՆԹԷԼԻ ՄԻՋԵՒ

Նովանթէլ Նաւապետ Քրոզոնի իր հետ մենամարտելու պատճառը չէր կրնար հասկնալ ու կարծելով որ խեղճ մարդը զայրոյթին սաստկութենէն խելքը կորսնցուցած է,

—Շատ լաւ, մենամարտինք, քանի որ այնպէս կ'ուզես, ըսաւ, բայց ինչո՞ւ պիտի մենամարտինք։

—Անոր համար որ, մուլաց Նաւապետը ակառները կճրտեցնելով, կնոջս ծիրահարը դուն ես...

Նաւապետին այս անողոք յայտարարութիւնը բնաւ չազդեց Նովանթէլի վրայ, որ նշանակելի պաղարիւնութիւնով մը Քրոզոնը դիտելով,

—Եթէ հիմայ ձեր սխալած ըլլալուն վրայ պնդեմ, պիտի չի հաւատաք, ըսաւ։

—Ինչպէս կրնամ հաւատալ որ, յարեց Նաւապետը, դեռ երկու ժամ առաջ դուն կ'ըսէիր թէ սիրահարները վերջին ծայր զգուշութիւն կ'ընեն իրենց սիրուհիին անունը չհրապարակելու համար։

—Այո՛, ըսի և դարձեալ կը շարունակեմ ըսել թէ, պատուաւոր մարդոց կիները դլխէ հանող անպատիւ սրիկաներուն համար էր իմ խօսքս. պատուաւոր մարդը սասկի պարագաներու մէջ ճշմարտութիւնը խոստովանելէ ուրիշ բան չի կրնար ընել։

—Ասոր ալ պատրուակ մը յարմարցուցիր, բայց ալ չես կրնար զիս խաբել, վստահ եղիր, բայց ի՛նչ հարկ պարապ խօսքերու, գործի սկսինք։

—Այո՛ սկսինք, և շատայն պէտք է դիտնաք որ պարզ զրպարտութիւն մըն է ինձ վերագրուածը՝ թշնամիներուս կողմէ յերիւրուած. թշնամի մը ունիմ որ մանաւանդ, օձիքը ձեռքէս աղատելու համար ամէն ստորութեան կը դիմէ. բայց վնաս չունի. չըլլայ որ սակայն այնպէս ենթադրէք թէ կը վախնամ մենամարտելէն ու զիս արդարացնել կը ձգնիմ, սիրայօժար կ'ընդունիմ ձեր մենամարտի առաջարկը և իբր պարզ տեղեկութիւն կ'ըսեմ ձեզ այս խօսքերը։

—Շատ լաւ, երթանք ուրեմն։

—Ո՛չ մի աճապարէք, ըսելիքներս չի լմնցան դեռ. սրիկայ մը, ստորին ապրած մը, վրէժ լուծելու դիտումով անուշտ յերիւրած է այս զրպարտութիւնները, առանց ինքնութիւնը ճանչցնելու. եթէ ձեզի գրած նամակը ստորագրած է. հիմա երթանք տեսակցինք հետը, եթէ հշմարտութիւնը չի յայտնիմ խոստովանեցնել՝ մարդ չեմ, առաջին յարձակումիս կը խեղդեմ զայն հաւի պէս։

—Ո՛չ, գրած նամակը չէ ստորագրած։

—Բայց խելք ունեցող մարդը այդ ստորին արարածին ինքնութիւնը ծածկելէն իսկ կը կռահէ անոր սուտեր շինելն ու էնթրիկներ սարքելը. գալով ձեզի դուք ալ խելք չունիք, ըրածնիդ թողածնիդ չէք գիտեր որ ասանկ յերիւրանքներու հաւատ կ'ընծայէք։ Ես ուրիշին կողմէ ուղղուած նախատինք մը չեմ նկատեր ձեր այս ընթացքը. ուղղակի դուք էք պատասխանատուն և փոխանակ ձեզի, ես մենամարտ պիտի առաջարկեմ ձեզ. ես ձեզ բարեկամ մը, ընկեր մը կը նկատէի, մինչդեռ դուք զիս վատ մը կարծած էք։

Նաւապետ Քրոզոն թէեւ քիչ մը թուլցաւ, գակաղն տուած խօսքը չկրնալով ետ առնել,

—Ուրեմն վկաներ դտէք որ երթանք, ըսաւ։

—Բանի որ կը պնդէք թէ զիս պիտի սպանէք, ես ալ ըսեմ թէ քնաւ պիտի չյաղողիք ձեր այդ մտադրութեան մէջ, անոր համար որ իմ կիսուս չափ իսկ զէնք գործածել չէք գիտեր, ես ձեզի վիրաւորելէ ետք պիտի չըսպանեմ. մենամարտը երբ աւարտի հանդիպ փաստերով պիտի ապացուցանեմ թէ ես ոչ ձեր ենթադրած վատն եմ, ու ո՛չ ձեր կնոջ սիրահարը, ո՛չ իսկ կանքիս մէջ երեսը տեսած եմ անոր. անպատճառ ասոնց ամէնուն պիտի հանդեմ ձեզ որ հասկնաք թէ ո՞րչափ սխալած էք ձեր դատաստաններուն մէջ։ Հիմա որ ըսկիլիքներս աւարտեցի, պատրաստ եմ երթալու, ո՛ւր որ ուզէք. բարեկամս հոս չէ, պէտք է տունը երթանք զինքը մեզի հետ առնենք։

Քրոզոնի վկան առաջին մեքենավար Պէռնաշ՝ Նաւապետին դառնալով,

—Բայց դուք կը սխալիք տէ՛ր Նաւապետ, ըսաւ, պատուաւոր մէկու մը կը նմանի այս մարդը, եթէ ձեր տեղը ըլլամ, մենամարտելէ առաջ գործը կը հասկնամ. պարոնը կ'ըսէ որ մենամարտէն ետք պիտի ապացուցանէ թէ բացարձակապէս սխալած էք. ափլի աղէկ չըլլար որ մենամարտէն առաջ ճշդուի այս կէտը։

—Ի՞նչ կ'ըսես Պէռնաշ, տղա՛յ ես։

—Ինչո՞ւ տղայ ըլլամ, ընդհակառակը կատարեալ լրջութեամբ է որ կը խօսիմ, որովհետեւ ես ո՛չ կոյր եմ, ո՛չ ալ յիմար, ըսածներուս ամէնքն ալ չիտակ են, ձեռքս կրակը կը խօթեմ որ այս մարդը սուտ չի խօսիր կոր, ինչպէս կ'ըլլայ որ սասկ պատուաւոր մարդու մը խօսքին չես հաւատար ու անստորագիր նամակ գրող վատի մը զրպարտութիւնով մենամարտելու կ'ելլաս. խելք ունեցող մարդը անգամ մը գործին իսկութիւնը չհասկցած ասանկ առաջարկներ ընելու կ'ելլա՞յ։

—Իրաւունք ունիս, բայց...

—Իրաւունք ունիմ հապա՝, պէտք է ասանկ ընել, անգամ մը գործը հասկընալ։

—Շատ դիւրաւ, կինդ չգիտէր հիմա հոս անցած դարձածները։

—Այո՛, չգիտէր։

—Տունը առանձին կը պահի, ոտքի չկրնար ելլալ կ'ըսիք, երեքս մէկէն կ'երթանք. պարոնը կը ներկայացնենք անոր, իբր ձեր ընկերը, հարկաւ ձեր կնոջ դէմքը կը մատնէ....

—Ո՛չ, ատ առաջարկը չեմ կրնար ընդունիլ, խաբեբայ խարդախներու պէս կեղծիքներու դիմել կամ բացարձակապէս վեր է իմ կարողութենէս, թէև վստահ հապէս գիտեմ որ Տիկին Քրոզոն ո՛չ պիտի ճանչնայ զիս, ո՛չ ալ դէմքին վրայ արտայայտութիւն մը պիտի դրոշմուի. սակայն պարոն Քրոզոնի կասկածները պիտի չկարատին ու պիտի չարունակէ ամբաստանել կինը. ես ինչպէս ըսի, պարոն Քրոզոնի արծանի պատիժը տալէ ետք է որ պիտի ապացուցանեմ իր սխալած ըլլալը՝ ո՛չ թէ սասկի քօմէտիներով, այլ բացարձակ ապացոյցներով։

Քանի որ Պէռնաշի առաջարկը ընդունիլ չես ուզեր, ըսաւ, ուրեմն ուրիշ ապացոյցներ ունիս սխալած ըլլալս հաստատող. չե՞նք կրնար ատ ապացոյցին ինչ ըլլալը հասկնալ։

—Ինչո՞ւ խօսելու ձանձրոյթը յանձն առնեմ, ըսաւ Նովանթէլ, կը տեսնեմ որ դուք խօսք հասկնալու վիճակին մէջ չէք։

—Ո՛չ, ըսէ, ատ կէտը հասկնալ կ'ուզեմ.

—Ո՛չ, ես ալ չըներուն կողմն եմ, հիմա խօսքին ժամանակը անցաւ, կարգը մենամարտինն է, անգամ մը իրարու հետ չափուինք, անկէ ետք խօսին ալ, ապացուցանէն ալ դիւրին է։

(Շարունակելի)

անհիմն դատարակութեան մը։ Մեր կղերը իր ձեռքին տակ եկեղեցական մատենագրութեան ահագին դրամագլուխ մը ունի, որ կը բաւէ իր պաշտօնին թէ՛ հոգեւոր և թէ բարոյական ուղղութեան։ Արտաքին նպաստը չենք անտեսեր, պայմանաւ սակայն որ անիկա ծառայէ աւելի ամրապնդելու այդ ուղղութիւնը, և ոչ թէ հեգնական ծամածռութիւններ պատեղու։ Եթէ անհաւատութեան ճահիճէն մաքուր դուրս պիտի չկրնայ գալ մեր կղերը, ի՞նչ օգուտ ունի կրօնքի ու հաւատքի անունով հաւաքուած լուսաններու գնով անոնց կարծեցեալ լուսամտութիւնը, որ կը խաւարեցնէ պարզ ժողովուրդին աչքերը, երկնային կապոյտէն վար խոնարհիլ հարկադրելով զանոնք։

Մինակ թէնը չէ օրինակ մարդու մը, որ կրօնական լայնամիտ սկզբունքներու քարոզիչ հանդիսանալէ վերջ դէպքերուն բերմամբ աւանդական շաւիղին դարձած է։ Ընդհանրապէս գեղեցկագէտ մտքեր, առանց իրականութեան հետ չփուելու իրենց մատենադարանին մէջ կ'ապրին, աշխարհը իրենց գիրքերէն միայն կը ճանչնան, մարդոց, անոնց հիմունքին և գործերուն վրայ երեւակայական պատկեր մը կը ստեղծեն, և զայն կուռքի վերածելով այլազան գեղօրներով կը պսնեն՝ ինչպէս տղայ մը կը հագուեցնէ իր պաճուճապատանքը։ Բնազդումը իբրեւ համոզում կ'ընդունին. այսպիսիներուն բրածը պարզապէս գեղեցկագիտական զբօսախաղ է։ Կրօնքի մասին խօսել մը կը չինեն իրենց համար, եւ հետեւեալ կը համակրին անոր, զանց ընելով իրենցմէ դուրս ժողովուրդին հոգեւոր պէտքերը։ Թէեւ վերջը պիտի զգան իրենց յուսախաբութիւնը, հետզհետէ չփուելով անոր հետ։ Իրենց արտայայտութիւններուն կը հագցնեն գիտական վերարկու մը, և ոճի նեղրէն պատկեր մը կը պարզեն, ինչպէս օձը քմահրապոյր կարմիր պտուղ մը Եւային։ Բաւ, բայի արուեստագէտներ, որոնց կրնանք յատկացնել որոշ կարգ մը ուրիշ գեղեցկաբաներու մէջ, մինչեւ իսկ սեռին ամէնէն վարպետներուն մէջ։ Խօսքի լարախաղացներ, որոնց ոճաթաթախ փրփրտութիւնը սակայն չի պարունակեր ճշմարտութեան ամենափոքր հոյզ, ինչպէս կ'ըսէ Մաքս Նորտաու տարբեր դասակարգի մը համար։

ԵՐ. Տ. ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆ

ԱՐՏԱՔԻՆ

ԱՆԳԼԻՈՅ ՆԵՐԿԱՅ ՎԱՐՁՈՒԹԵԱՆ ԴԻՐՔԸ.—Լիսսի չատ կարեւոր ընտրական չրջանակին մէջ մասնակի ընտրութիւնը երեք նախորդ ընտրութիւններուն նման ցոյց կուտայ Ազատական կուսակցութեան յետադիմաղաց դնացքը Անգլիոյ մէջ։ Իրաւ է թէ Լիսսի մէջ Ազատական մը կը յաջողէ ուրիշ Ազատականի մը։ Բայց երկու տարուան մէջ ազատականները հազար ձայնէ աւելի կորնցուցած են այս չրջանակին մէջ մինչ պահպանողականները երեք հազարէ աւելի քուէ չահեցան։ Այս թուանշանները ըստ բաւականին պերճախօս են։ Ժուռնալ տէ Տէպա իրաւամբ ի վեր կը հանէ սա մասնաւոր պարագան թէ ժամանակէ մը ի վեր մասնակի ընտրութիւնները ամենքն ալ միաձայնօրէն արդիւնքը ունեցած են.— կամ ազատական ընտրելին յաղթուած է, ինչպէս Էշպրթընի և Բոսի մէջ և կամ զեղչեալ մեծամասնութեամբ մը յաղթած է, ինչպէս Լիսսի մէջ։

Ցայսմիկ ըլլալով թէ այս ընտրութիւնները տեղի ունեցած են տարբեր նկարագիր ունեցող տարբեր մարզերու մէջ, դժուար է պարզ զուգադիպութիւն մը տեսնել անոնց մէջ, և չհաւատալ թէ հասարակաց կարծիքին սովորական ճաճանակը կ'սկսի պարզուիլ։ Քիչ մը կանուխ է որովհետեւ հազիւ երկու տարիէ ի վեր ընդհանուր ընտրութիւնները տեղի ունեցան, բայց 1906ին ընտրողները դէպի Ազատական կուսակցութիւնը այնքան մեծ քայլ մը առին, որ զարմանալի չէ թէ հակազդեցութիւնը աւելի կանուխ զգալի կ'ըլլայ և տոկորականէն աւելի ուժգնօրէն։

Արդէն ներկայ վարչութեան այժտուող մեծամասնութիւնը սկիզբէն ի վեր զանազան տարբերէ կը բաղկանար։ Հիմա իրողութիւնը այլեւս տարակոյս չի վերցներ։ Ասիկա է պատճառը նախաբարութեան ներկայ դժուարութեան։ Ազատական ներկայ կուսակցութեան մէջ ստուար այժ մը ներկայացնող Նոնֆորմիսթները դժգոհ եղած էին կրթական ծրագրին անյաջողութենէն, և հիմակ ալ աւելի զայրացած են, իմանալով ո՛ր ներկայ վարչութիւնը բացորոշապէս խոստացեր է Իռլանտան օժտել կաթոլիկ համալսարանով մը, և պարտականութիւն եղած այս զիջումը իրենց համար դժուարակուլ դեղահատ մը կը ներկայացնէ։

Բայց ամէնէն լուրջ ձգձգումները առաջ եկած են ծովային ելմտացոյցին առթիւ։ Արմատականներուն մեծագոյն մասը, Իռլանտացի ազգայնականները և ընկերվարականները երբեք համամիտ չեն որ այդ ելմտացոյցը ստուար յաւելում մը կրէ, որովհետեւ իրենց ընտրողներուն խոստացած են զինուորական ծախքերու նուազում մը, ոչ բնաւ յաւելում, և նաև որովհետեւ աղէկ գիտեն թէ վարչութեան ելմտական մինչոցները անահման չըլլալով, զրահաւորներուն համար ծախսուելիք դրամը պիտի զեղչուի կրթական ու ընկերային ծրագրէն։

Հետեւաբար վարչութեան կը յայտարարեն թէ գոնէ դեռ տարի մը պէտք չէ աւելցնել նաւային ելմտացոյցը։ Իրենց թերթերուն հրատարակութենէն կ'երեւի թէ ասոնք յաջողած են իրենց տեսութիւններուն դարձնել ելմտական նախարար Մր. Էսքուիթը։

Բայց ազատական երեսփոխաններուն մեծամասնութիւնը, որոնք ամէն բանէ առաջ կ'ուզեն որ բրիտանական նաւատորմիղը պահէ իր գերակշռութիւնը, կ'իմացնեն Վարչութեան թէ տեղի պիտի չտան արմատականներուն և Իռլանտացիներուն պահանջումներուն։

Սըր Հէնրի Ռ. Պէնըրմէնի դիւանագիտութիւնը թերեւս պիտի յաջողի համաձայնեցնել ըստ երեւոյթին անհաշտ այս երկու հատուածները։ Բայց այս պարագաները՝ երկրին մէջ ծանօթ ըլլալով՝ զգոնապէս կը նպաստեն վարկաբեկ ընել Խորհրդարանին ազատական անդամները, և չփոթութիւն սերմանել անոնց կուսակիցներուն մէջ։ Միութենական— պահպանողականները, կրկին իշխանութեան գլուխ անցնելու համար, իրենց հակառակորդներուն այս թերութիւնները հաշուի կառնեն ուշադրութեամբ։

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՆԱԻԱԽՈՒՄԲԸ.— Դիլիի ծովեզերքը ժամանող ամերիկեան նաւախումբը մեծ պատիւներով ընդունուեցաւ տեղացիներուն կողմէ, որոնք հազարներով հաւաքուած էին ծովածոցին չրջակայ բլուրներուն վրայ։ Սանթիակոյէն յատկապէս եկած էին 20,000է աւելի անձինք, ամերիկեան մարտանաւերուն անցքին ներկայ ըլլալու։

Նաւախումբը իր ճամբան չարունակեց դէպի Ֆալլաս։

ՎԱՏԻԿԱՆԻ ՇՈՒՐՋ.— Վատիկանի Տարեցոյցը հրատարակուեցաւ, որմէ կը տեսնուի թէ Կաթոլիկ Եկեղեցին հիմա ունի 61 կարտինալ, որոնցմէ մէկը Պիոս Թ.էն հաստատուած, 45ը Լէոն ԺԳ.էն և 15ը Պիոս Ժ.էն։ Ներկայ Պապին օրով 19 կարտինալ մուտած են։ Եկեղեցական Նուիրապետութիւնը կը բաղկանայ 14 Պատրիարքներէ, որոնց 8ը լատինածէս, 6ը արեւելածէս։ Լատինածէսներուն մէջ կան 184 արքեպիսկոպոս, արեւելածէսներուն մէջ 16, 741 լատինածէս եպիսկոպոս, և 52 արեւելածէս։ Ասոնցմէ զատ կան անպաչտօն 89 արքեպիսկոպոս և 610 եպիսկոպոս։ Ընդամէնը կաթոլիկ եկեղեցիին նուիրապետական տիտղոսներուն թիւն է 1717։ Ներկայ Պապին օրով 5 եպիսկոպոսական թեմեր արքեպիսկոպոսութեան բարձրացան, 11 նոր թեմեր ալ հաստատուեցան, 2 աբբայարան։

ՄԱՐԳԱՐԻՏԻ ՄԵԾ ԴՈՂՈՒԹԻՒՆ ՄԸ ՊԵՐԼԻՆԻ ՄԷՋ.— Կոմսուհի Վարթենսլէպէնի մարգարիտէ մանեակը, որ 250,000 մարք արժողութիւն ունէր, գողցուեր է յիշեալին թնակարանէն։ Կոմսուհիին սպասուհին ձերբակալուած է իբրեւ կասկածելի։ Կոմսուհի Մառի Վարթենսլէպէն առաջնակարգ դէմք մըն է Պերլինի բարձր դասու ընկերութեան մէջ։ Իր ամուսինը, կոմս Ալեքս Վարթենսլէպէն հեծելազօրքի զօրավար է։ Անհետացած մարգարտեայ մանեակը անսովոր կերպով թանկագին զարդ մըն էր։ Մէկուկէս մէթր երկայնութիւն ունի, և մէն մի մարգարիտ թանկագին է։ Իւրաքանչիւր կտորը այնքան երկայն է որ կարելի է կրել իբրեւ առանձին մանեակ։ Պերլինի գոհարավաճառներէն մեծագոյն մասին ծանօթ էր այս զարդեղէնը։ Վարթենսլէպէն կոմսուհին քանի մը տարիէ ի վեր ալբ էր այս մանեակին, և գրէթէ ամէն օր կը կախէր զայն երբ ընկերութեան մը երթար կամ թատրոն այցելէր։ Գողութիւնը տեղի ունեցաւ անցեալ ուրբաթ օր։ Կոմսուհին Օքերա գացած էր ժամեակը կախած, չորս կտորը վիզէն, և հինգերորդ կտորը անկատ։ Ժամը 11էն վերջ կոմսուհին տուն դարձաւ, և իր ննջարանին մէջ իր սպասուհին Մարթա որ երկու չաբաթէ ի վեր անոր ծառայութեան մէջ մտած էր, հանուեցուց զայն։ Այս միջոցին կոմսուհին մանեակը հանեց և ուրիշ զարդեղէններու հետ դրաւ արծաթ արկղիկի մը մէջ, որ սեղանի մը վրայ կը գտնուէր։ Կոմսուհին սովորութիւն ունէր այս արկղիկը իր ննջարանը պահելու։ Ուրբաթ օր ալ այնպէս ըրաւ։ Կոմսուհին սպասուհին ննջարանը թողլով յարկից սենեակ մը գնաց՝ հոն թէյ առնելու համար։ Քանի մը վայրկեան վերջ սպասուհին հեռացաւ ննջարանէն և իրեն յատուկ սենեակը գնաց, որ տունին գեղնայարկը կը գտնուէր։ Կէս ժամ վերջ կոմսուհին իր ննջարանը վերադարձաւ և անգամ մըն ալ բացաւ արծաթեայ արկղիկը։ Արկղիկը գտնէ թէ դատարկ էր։ Անոր թանկագին պարունակութիւնը, մարգարիտէ մանեակը, անհետ եղած էր և անոր հետ ոսկի ասեղ մը, և 17,000 մարք արժէքով ուրիշ մեծ սպիտակ մարգարիտ մը։ Մանեակին հինգերորդ մասը միայն զոր կոմսուհին երբեմն առանձին կը կրէր, հոն էր։ Ոստիկանութեան իմաց տրուելով, կէս գիշերին ամբողջ տունը խուզարկուեցաւ։ Բոլոր ծառաները հարցաքննուեցան, բայց ոչ ոք տեսած էր մանեակը բացի սպասուհիէն որ իր կարգին բացարձակապէս հերքեց։ Բայց ոստիկանութեան խիստ կասկածելի երեւցաւ պարագայ մը։ Կոմսական թնակարանին բոլոր պատուհանները գոգոնած էին։ Սպասուհիին փողոցին վրայ նայող սենեակին պատուհանը միայն բաց էր։ Ոստիկանութիւնը կասկածեցաւ թէ նպատակաւոր կերպով բացուած է ասիկա, վարը սպասող մարդու մը նետելու համար մանեակը։

Այն մենաւոր արուարձանին մէջ կոմսը բնաւ կապ չունէր։ Կամ թերեւս գիշերային հետի գնացքը զինքը աւելի հանդարտ կ'ընէր։ Իցէ սատիկ քամի չըլլար։ Ամայքին չունչը կը թափանցէր զինքը, մարմինն և հոգին մէջ կարծես կապար կը զգար։

Գլխարկը գլխէն հանեց և իր բուցատոչոր ճակատը հարաւային քամին դէմ բռնեց, որ կ'սկսէր հետզհետէ սաստկանալ։ Կ'ուզէր իր վաղուան բանախօսութեան վրայ մտածել։ Ամիսներէ ի վեր զայն ծրագրած ու խոկացած էր, և կրկին ու կրկին խոկացած։ Կշռելով մէն մի բառ, որպէս թէ մէն մի բառէն կախում ունենար ո՛չ միայն իր սեփական ճակատագիրը, այլ նաև հաղարաւորներու և բիւրաւորներու ճակատագիրը։ Հաղարաւոր և բիւրաւոր եղկելի ամուսիններու ճակատագիրը...

Բայց այսօր ի՞նչ պատահած էր իրեն։

Փոխանակ խորհելու թէ ի՞նչպէս պիտի կենար Խորհրդարանին մէջ և ի՞նչպէս պիտի խօսէր Իտալիոյ ներկայացուցիչներուն, իր ներքին տեսութեամբ չարունակ կոմսուհին կը դիտէր, թէ այդ իրիկունը ի՞նչպէս կեցած էր օթեւանին մէջ և դէպի վար թատերաբեմը կը նայէր, ուր հրաժարելի Տարիա Լանթէի մօտ կ'երեւնար նուագադարդը։ Փոխանակ վաղուան նախապատրաստելու, իր հոգին կը մոլորէր անցեալին մէջ մինչեւ այն վատախտարակ ամառային օրը, երբ Նէթունցի ձկնորսները իրեն բերին ձիուն վրայ այն որբացեալ մանրիկ մարդկային էակը։ Փոքրիկը ի՞նչպէս փարեցաւ իրեն, ի՞նչպէս ժպտեցաւ իրեն։

Կանացի փարթամ մարմնի մը մէն միակ փարուելի մը համար վրայ տուած էր իր հոգին յաւիտենական փրկութիւնը — այս մարդը ա՛յնքան կատարելապէս կորսուած էր, ո՛րքան խորախորհ որ կարելի էր ընկղմիլ։

Արդեօք պատահած էր ասանկ բան։ Սիրային կիրք մը կրնար արդեօք այսքան անպատիւ ընել մարդ մը, որ ինքզինքը պատուաւոր մարդ մը կը համարէր։

Փոքրով ասիկա դիտցած էր իր անձին վրայ...։

Երբ այդ ածին առաւօտը չի քերեր խոր անկումէն իր բարձրացումը, այն ատեն—

Այն ատեն Ասթուրայի կոմսն ալ մեռած մարդ մը կ'ըլլար։ որովհետեւ այն ատեն մեռած բարոյականով մարդ մը կ'ըլլար։ Բայց իբր այսպիսի ոք պէտք չէր որ ապրեր այլ եւս։

Մանուածապատ փողոցներէ զինքը առաջնորդող ճամբու մը վրայ հասա՛ւ այն թաղը, ուր Ասթուրա Ապարանքը կառուցուած էր, ուր գեղանի կինը հիմա կը հանգչէր ա՛յն սառապալից զգացումներէն, որոնք «Իշխանուհի»ին ներկայացման առթիւ ներա դէմքին տուած էին մահաբեր դալուկը, եւ ներա աչքերուն ա՛յն առեղծուածային հայեցուածքը։ Մինչ կը փորձէր կարգ դնել իր չփոթ գաղափարներուն մէջ, քունը տարած ըլլալու էր, խաղաղութեան քուն մը, և կ'երազէր թէ իր փրկութիւնը, իր ձերբազատութիւնը մօտեցած էր։

Երբ կոմսը ապարանքին գաւիթը կը մտնէր, մուտքի սիւներէն դուրս կը սողսկէր կնոջական դէմք մը, որ կը թուէր թէ հոն կը սպասէր ետ դարձին։ Իր տենդագինս յուզուած երեւակայութեան ուժին մէջ իրեն ա՛յնպէս երեւցաւ թէ պատերէն դուրս իրեն դէմ կ'ելնէր գուժկան ոգի մը։

«Տի՛ր Կոմս։»

«Ո՞վ էք դուք։ Ինչ կ'ուզէք...

ՔՐՈՆԻԿ

ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑԻ հասութից յանձնաժողովոյ անդամներէն Արամ էֆ. Գարակէօզեան, հակառակ թէ՛ հոգաբարձութեան և թէ իր անդամակիցներուն դիմումներուն, իր հրաժարականին վրայ պնդած ըլլալով, Հոգաբարձութիւնը յանձնաժողովին միւս անդամներուն յանձնարարած է իրենց յարմար նկատած ո և է մէկը իրենց անդամակից ընտրել և ի տեղեկութիւն Հոգաբարձութեան հաղորդել։

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ նախորդ ելեւմտից տեսուչ Տ. Ղեւոնդ Ծ. վրդ. Մագասուեան, կրկին գրով մը դիմելով վարչութեան խնդրած է որ Երուսաղէմի հայրիներու և տեղեկագրերու պատճէնները իրեն հաղորդուին, որպէս զի մանրամասնօրէն պատասխանէ իրեն դէմ եղած բոլոր առարկութեանց, եթէ կան։

ՍԱՄՈՍԻ իշխան Քոքասիս էֆ. որ շատ մօտէն ճանչցած է հանգուցեալ Տիգրան էֆ. Եուսուֆեանի թէ՛ պետական և թէ ազգ. ծառայութեանց մէջ ունեցած արժանիքները, մասնաւոր գրով մը իր ցաւակցութիւնները յայտնած է Ս. Պատրիարք Հօր՝ Եւսուֆեան էֆ.ի մահուանը առթիւ։

ՍԿԻՒՏԱՐ Սէլամիէի և Գուզկունճուքի եկեղեցիներուն քահանայից դասերուն միացման խնդիրը Կրօն. Ժողովոյ կողմէ նկատողութեան առնուած և քանաւոր ու միանգամայն օգտակար նկատուելով, յանձնարարուած էր Ս. Խաչի քահանայից դասուն և մնացեալ Թաղ. Խորհուրդին որպէս զի ջնջան այդ երկու դասերուն միացման գործը ի գլուխ հանել, տեղի չտալու համար Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ քահանայերուն գանգատանց ու զրկանքին։ Միացեալ Թաղ. Խորհուրդը արդէն հաւանութիւն տալով և փափաքող եղած է այս միացման, սակայն Ս. Խաչի քահանայից դասը ինչ ինչ նկատումներով համակերպութեան դժկամակութիւն ցոյց կուտայ և որոշած է իր տեսութիւնները պարզել Պատրիարքարանի։

ԱՖԻՈՆ Գարահիսարի Տ. Մեսրովպ քէնի. Մանուկեան յայտնելով թէ տեղւոյն ազգ. վարժարանի Հոգաբարձութեան անդամ ընտրուած է, հրահանգ կը խնդրէր։ Ս. Պատրիարքը պատասխանած է թէ Թաղականութիւնը և անոր ենթակուած Հոգաբարձութիւնը աշխարհականներու պահուած է, ուստի ոչ կարողութեան խնդիր չէ և քահանաները միշտ վարժարանի պիտի օգնեն իրենց քահանայական պաշտօնին մէջ։

ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐՈՒ տարեկան քննութեանց ատեն Պոլիս գտնուած Արմաշական վարդապետներու կողմէ կրօնական ուսմանց քննութեան առթիւ մատուցուած տեղեկագրերու ուսումնասիրութիւնը, որ յանձնուած էր Տ. Սահակ Տ. Սարգսեան Ա. քհ.ի և Տաճատ քհ. Բաչաեանի, աւարտած ըլլալով. մասնաւոր տեղեկագրով մը վերադարձուած է կրօն. Ժողովոյ որ իր առաջիկայ նստին մէջ նկատողութեան պիտի առնէ և ըստ այնմ տնօրինութիւններ պիտի ընէ կրօն. դասախօսութեանց նիւթերու ընտրութեան, ձեւին և եղանակին նկատմամբ։

ԲՂԻԻ Առաջն. Տեղապահ Տ. Պսակ վրդ. իր փոխանորդ Տ. Բագարատ քհ.ի համար խնդրած է Ս. Պատրիարքէն որ ծաղկեայ փիլոն կրելու արտօնութիւն շնորհուի անոր։

ԵՐԼԿ Ազգ. Պատրիարքարանի մէջ տեղի ունեցաւ ընդամէնը քսան նշանախօսութիւն, որուն չորս հատը ձրի։

ՄԱՐԱՇԻ Ս. Կարապետ նախակրթարանին դեռատի ուսանողները Դեկտ. 30ին կիրակի օրը ժամը 6½ին ամանորի հանդէս մը սարքեցին զուարճալի տրամախօսութիւններով, ներկայացումներով և արտասանութիւններով. 20է աւելի գեղեցիկ երգեր երգուեցան, որոնք ծափերով ողջունուեցան։ 3 ժամ տեւող կրթական այս սիրուն և յոյժ զուարճալի հանդէսը յաջողութեամբ պսակուեցաւ, ուր ի յայտ եկաւ ուսուցչական մարմնոյն անձնուէր ջանքերուն գեղեցիկ արդիւնքը։

ՃԱՎԱՑԱԲՆԱԿ Հայեր, որոնք առևտրական գործերով հոն հաստատուած են և իբրեւ վաճառական կարեւոր դիրքեր գրաւած, այս անգամ Ս. Պատրիարք Հօր անունով Նպաստից Սընտուկին 170 ոսկի զրկած են՝ Քրէտի Լիսնէի դրամատունէն գանձուելիք չէքով մը։ Ցիչեալ բարեսէր ազգայինները խնդրած են Ս. Պատրիարքէն, որ այս գումարը գաւառացի աղքատիկ ընտանիքներու յատկացնէ։

ԱԿՆԱՑ Առաջն. Փոխանորդ հայրը գրով մը դիմում ըրած է Ս. Պատրիարքին և յայտնելով տեղւոյն աղքատ դասակարգին խստաշունչ ձմրան և ցրտին սղութեան առթիւ կրած նեղութիւնները, նպաստ խնդրած է։ Ս. Պատրիարք Հայրը այս գիրը առջի օր ներկայացուց Քաղ. Ժողովին։

ԱՒԱՆԱՁԻԿԱՑ Կիրակի Գում Գարուի դրսի Ս. Յ սրբութիւն եկեղեցիին մէջ, ըստ փափաքանաց պատ. Թաղեցւոց, Ս. Պատարագ պիտի մատուցանէ Պաղտատի նախորդ Պասր. Փոխանորդ Տ. Սերովբէ Վ. Սամուէլեան։

ԱԶԳ. ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ.— Հանգուցեալ Բարսեղ էֆ. Թէքէեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխն ծաղկեպսակի հետեւեալ նուիրատուութիւններն եղած են Հիւանդանոցիս։ Տէր և Տիկին Մէրտան էֆ. Թէքէեան ի Մարսէլ՝ 424. Կարապետ էֆ. Թէքէեան ի Ճէնովա 216 ղր.։

ՀԱՆՐԱԳԻՏԱԿ.— Զուարթասէրներու յատուկ չաբաթաթերթին այս չաբթուան թիւը հրապարակ եղած է հետեւեալ ժպտեցուցիչ յօդուածներով.

Յօդուած նամակ.— Զազա։ Շոգմոգ.—Ց. Ալիփիար։ Իմ վարպետս.— Տիբլեկ.—Շաբաթական Քրոնիկ.— Դիտող։ Մատամ Ֆըրթըխ, ամսն ալթըխ. (զաւեշտական) Լիլա։ Ամբակումին սըլըքտումները.—Անմեռուկ։ Անցեալէս.—Ռոմանոս։ Շաբթուան խիստ զուարթ լուրեր։ Սրամիտ զրօսանք։

Հասցէ՝ Պապը Ալի ճատտէսի թիւ 52,

ԱԶԳ.— Խորհուրդս ի՞նչան երախտագիտութեան որոշած է յառաջիկայ կիրակի օր. Փետր. 11, Ս. Սարգիսի տօնին առթիւ կղզւոյս Ս. Եկեղեցւոյն մէջ հանդիսաւոր Ս. Պատարագի մատուցմամբ՝ հոգեհանգստեան պաշտօն կատարել տալ հանգուցեալ Սարգիս էֆ. Թաշճեանի գերեզմանին վրայ, ի յիշատակ անուան տարեդարձին նոյն բարեյիշատակ հանգուցելոյն և ի մխիթարութիւն իր սգակիր ընտանեաց և պարագայից։

Ի դիմաց Թաղ. Խորհ. Գնալը կղզւոյ

Վ. Ատենադպիր Ատենապետ

ՏԻԳՐԱՆ Ս. ԳԱՍԱՔԵԱՆ ԵՐ. ՈՍԿԱՆ

ՊԱՎԱԳՈՒՐ Թաղ. Խորհուրդը կը ծանուցանէ թէ Տօքթ. Խաչիկ էֆ. Գաբամաճեան Գշ. և Շբ. օրերը ժամը 7-9 (Լ. Թ.) Խորէնեան վարժարանի վարի յարկը մասնաւոր սենեակի մը մէջ պիտի ընդունի և ձրիաբար պիտի դարմանէ դիմող հիւանդները մեծ խնամքով։ (Կնիք)

ԵՐԿՈՒ ԴՊՐԱՑ ԴԱՍԵՐԸ

Պաշտպանելու համար Ղալաթիոյ Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ երաժշտապետ Զիլինկիրեան էֆ.ի մէկ տարօրինակ ընթացքը՝ խեղաթիւրուած կերպով պատմուած էր իրողութիւն մը որուն ճշմարտութիւնը հետեւեալն է։

Մայր Եկեղեցւոյ Մէհտէրեան երաժշտախումբին Օրթաքէօյի եկեղեցւոյն մէջ անցեալները երգած Եկմալեան եռաձայն պատարագը ամբողջ ժողովուրդին կողմէ գնահատուած ըլլալով՝ տեղացւոց այդ գոհունակութեան թարգման հանդիսացած էին թէ՛ Պատ. Թաղ. Խորհուրդը և թէ Պատ. Հոգաբարձութիւնը, որոնք լաւ ընդունելութիւն մը ըրած էին ամբողջ երաժշտախումբին ինչ որ չնորհապարտ թողած էր զիրենք։

Եկեղեցւոյն երաժիշտ Աւետիս էֆ. Տէր Սարգսեան Թաղ. Խորհրդոյ հետ համախորհուրդ արեւելեան ձայնագրութեամբ գրուած Եկմալեան պատարագը եւ Մէհտէրեան էֆ.ի եռաձայնի վերածած և Պատարագէն առաջ երգուած երգերուն մէկ օրինակը խնդրած էր Մայր Եկեղեցւոյ երաժշտապետէն, որպէս զի ամէն կիրակի Եկմալեան եռաձայնով երգեն Ս. Պատարագը։

Փափաք յայտնուած էր նաև Դպրաց Դաս մը կազմելու և այդ առթիւ Մէհտէրեան երաժշտախումբին ալ աջակցութիւնը խնդրուած էր։

Մայր Եկեղեցւոյ երաժշտախումբը Եկեղեցական երաժշտութեան բարելաւման համար կատարուելիք այս ձեռնարկին աւելի մղում տալու դիտումով ամէն օգնութիւն և զոհողութիւն յանձն առնել խոստացած էր։

Վերջին պահուն կը լսենք թէ Ղալաթիոյ Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ երաժշտախումբին տասը անդամները գրաւոր դիմած են Օրթաքէօյի Թաղ. Խորհուրդին, առաջարկելով որ իրենք կազմեն այդ Դպրաց Դասը իրենց երաժշտապետին Լեւոն էֆ. Զիլինկիրեանի հսկողութեանը տակ. ինչ որ մերժուեր է Թաղ. Խորհուրդին կողմէ, նախապէս Մէհտէրեան երաժշտախումբին հետ համաձայնութիւն գոյացուցած ըլլալուն համար։

Արդ, ի՞նչ մեկնութիւն պէտք է տալ Ղալաթիոյ Դպրաց Դասուն կատարած այս առաջարկին. եղրակացութիւնը բացայայտ է. բայց սա չպիտի միայն դիտել կուտանք նոյն Դասուն թէ, ազնիւ մրցակցութիւնը ամենէն գովելի չնասիրութիւնն է, ինչ որ կը նկատենք նաև յառաջդիմութեան նախաշաւիղը։

Ղալաթիոյ Դպրաց Դասին Տնօրէն Խորհրդոյ մէկ քանի անդամները վերջերս բարեկամական յարաբերութիւններ սկսան մշակել Մայր Եկեղեցւոյ Դպրաց Դասին հետ որոնք ամէն յարգանք ու պատիւ ընծայեցին անոնց. բայց կա մէկը որ դիմակի տակէ արուեստակցական անվայել պայքար կը մղէ Մայր Եկեղեցւոյ Դպրաց Դասուն դէմ կարգ մը տղաքներ իրեն գործիք ընելով. այս մասին ալ դպրապետ էֆ.ին ուշադրութիւնը կը հրաւիրենք։ Ա.

ՆԱՄԱԿԱՏՈՒՓ

Տէ՛ր խմբագիր

Ձեր առջի չաբաթի Օրուան Մատուցումներով ակնարկած բիւրեղէ սրուակն էր որ կոտրեցաւ։ Իրաւամբ ըսած էիք թէ «Բիւրեղէ դիւրաբեկ սրուակ մըն է ան. թանկագին պարունակութեամբ նրբանօթ մը, հեռուէն միայն հիացիր կատարելութեանը վրայ, մի՛ մօտենար, մի՛ դպչիր, խնամատ գուրգուրանք մը տածէ անոր հանդէպ, չըլլայ որ անհասկա՛ց, Ցանիկուլոսի կիներէն մին էք։»

«Տիկին կոմսուհի՞ն ղրկեց ձեզ։ Բա՞ն մը պատահեցաւ Տիկին կոմսուհիին։»

«Տօնաթիւնն մեռաւ։»

«Ո՞ւր է Տիկին կոմսուհին։»

«Ցանիկուլոս է միշտ. որովհետեւ միշտ կը սպասէ։»

«Բժիշկնե՞ն։»

«Անոր ի՞նչ փոյթ բժիշկը։ Անոր ի՞նչ փոյթ թէ Տօնաթիւնն մեռաւ։ Ան՞ո՛ր կը սպասէ։

«Ի՞նչ կը խօսիք։ Խելքերնիդ թրոցուցեր էք կարծեմ... Այդ ի՞նչ կերպարանք է։ Հիւանդ էք։»

Կոմսը հիմա կը տեսնէր որ կէս գիշերին իր տունին առջեւ իրեն սպասող կինը մահացու հիւանդի մը, օրհասականի մը դէմքը ունէր։

«Լսելիք ունիմ Տիար Կոմսէն։ Մեռած Տօնաթիւնային քովէն բաժնուեցայ, Տիար Կոմսին խօսելու համար։»

«Եկէ՛ք։»

(Շարու՛նակելի)

զգոյշ մէկ ընթացքովդ կամ անիսոնեմ մէկ արարքովդ չախշախես որուակն ալ, պարունակութիւնն ալ. այն ատեն կորուստդ կրկնակի պիտի ըլլայ ու վիշտդ անդարմանելի ելլն.»։ Դեռ թերթին մելանը չի չորցած իմացանք թէ գիւղիս ծանօթ ընտանիքներէն մանկամարդ կին մը երկունքի ցաւերէ կը տառապի, ինչ որ սովորական բան մըն էր. սակայն մի քանի օր վերջ ցաւօք իմացանք թէ խեղճ կինը ծանր կերպով հիւանդ պառկած է՛, և երբ հիւանդութեանը վրայ կը ցաւէինք՝ մահուան լուրը եկաւ և մեզ արցունքներու մէջ ողողեց։ Հիւանդութիւնը ինչէն ծագում առած ըլլալը չեմ գիտեր. սակայն միայն գիտեմ որ երկու աղջիկ զաւակ ունէր, երրորդն ալ աղջիկ ծնաւ։

Տարաբաղդ կնոջ յուղարկաւորութիւնը կատարուեցաւ երեքշաբթի օր (փետր. 5) գիւղիս Ս. Ստեփաննոս Եկեղեցւոյն մէջ։ Հանգուցեալը 26 տարեկան ծաղիկ հասակին մէջ մեկնեցաւ աշխարհէս խոր սուգի մէջ թողլով իր ամուսինը, մայրը, եղբայրը, քոյրերը, իր անչափահաս աղջիկները և նորածին մանկիկ մը։

ԴՐԻԳՈՐ ԿԻՄԻՐԻՇԵԱՆ
Խասգիւղ

ՊՏՈՒՂ ՄԸ ՊԱԿԱՍ

Պտուղ մը պակաս կերէք չաբԹուան միայն մէկ օրը, և նիւթական սնունդին հետ մտաւորական սնունդն ալ վայելեցէք, ո՛վ զարգացած և կամ զարգանալու տրամադիր օրիորդներ ու երիտասարդներ։ Որչա՛փ ալ բնական գեղեցկութեամբ օժտուած ըլլաք, որչա՛փ ալ վերջին նորաձեւութեան համաձայն խնամք ձեր արդուզարդն ու հագուստները, եթէ զուրկ ըլլաք մտքի պաշարէ, աւա՜ղ, ձեր միւս առաւելութիւնները կը մնան աննշմար ու անանչան, ու ընկերութիւններու մէջ միայն ձեզ ծաղրելի դարձնելու կը ծառայեն։ Ինչո՞ւ դուք լուռ մնաք, երբ խնդիրը գեղարուեստական նիւթի մը շուրջ դառնայ։ Ինչո՞ւ անձրկիք՝ երբ գրական նիւթի մը վրայ դառնայ խօսակցութիւնը։ Դուք միթէ նուա՞զ կ՝արժէք միւսներէն։ Շաբաթը գիշեր մը միայն առանց պտուղի անցուցէք, եթէ ձեր ելմտցոյցը նեղ է, և պըտղագինը յատկացուցէք ԼՈՒՍԻ։ Կարդացէք զայն բարձրաձայն, զիրար լուսաբանեցէք այս գրական-գեղարուեստական թերթին իւրաքանչիւր յօդուածներուն նկատմամբ, և տարի մը չանցած, անզգալաբար ու առանց յոգնելու, պիտի տեսնէք որ հրաշք մը գործուած է ձեր անձին մէջ, բարեփոխութիւն մը, լաւաշրջութիւն մը պարուրած է ձեր գաղափարները, եւ դուք այն անգիտակից էակը չէք այլ եւս։ ԼՈՒՍԻ պիտի զարգացնէ ոչ միայն ձեր միտքը, այլեւ ձեր ճաշակն ալ։ Կարեւորութիւն մի՛ տաք թերահաւատներուն ու բծախնդիրներուն։ Անոնք ձեր բարեկամները չեն, ձեր մտքին զարգացման արգելքներն են. անոնք որ արգելք կ՝ըլլան ձեզի ԼՈՒՍԻ կարդալու, վստահ եղէք որ միշտ ձեզ տգէտ տեսնել կ՝ուզեն, որպէս զի իրենք փայլին ընկերութեանց մէջ, եւ իրենք գրաւեն պատուոյ տեղը։

Այսօր ԼՈՒՍԻ եօթներորդ թիւն է որ կը հրատարակենք։ Տեսա՞ք դուք զայն։ Աչքէ անցուցի՞ք այս եօթը թիւերը։ Գրական ինչ ընտիր նիւթեր, միտքը զարգացնելու համար ինչ նուրբ ուսումնասիրութիւններ և պատմուածքներ, սրամտութեամբ գրուած ինչ հատուածներ, գոց արտասանելիք ինչ ոտանաւորներ, ամէնէն բուռ ճաշակներն իսկ նրբացնող գեղարուեստական ինչ արտադրութիւններ, զարդեր ու պատկերներ։ Դուք օգտուեցա՞ք առանցմէ թէ դեռ անոր գոյութենէն իսկ լուր չունիք։ Կեանքի պայմանները բարեփոխուելու վրայ են, և ամէնէն զարգացած մտքերն իսկ անհրաժեշտ պէտք ունին օրուան գրական և գեղարուեստական հրատարակութիւններէն սնունդ առնելու։ Ուստի, եթէ կը փափաքիք ձեր ընտանիքին անդամներուն օգտակար ծառայութիւն մը մատուցանելու և անոնց մտաւոր զարգացման սատարելու, չաբաթը մէկ օր պտուղ մի՛ դնէք անոնց,— եթէ ստիպուած էք խնայելու,— և անոր աննշան փոխարէնը յատկացուցէք ԼՈՒՍԻ, որուն իւրաքանչիւր թիւը ձեռքէ կը ծախուի 40 փարայի ոչինչ գնով մը։ Իսկ դուք, ո՛վ ունեւոր տիկիններ ու պարոններ, առատաձեռնեցէք ԼՈՒՍԻ համար, անոր թիւերը տրամադրելի ըրէք ձեր բարեկամներուն ու ծանօթներուն, և այսպէսով ո՛չ միայն գրականութեան ծառայութիւն մը մատուցանելու գոհունակութիւնը պիտի ունենաք, ո՛չ միայն ԼՈՒՍԻ ա՛լ աւելի զարգացման ու գրականապէս և գեղարուեստականապէս ճոխացման պիտի սատարէք, այլեւ առաւելապէս նպաստած պիտի ըլլաք ձեր սիրելիներուն մտաւոր յառաջդիմութեանն ու բարելաւութեանը, ինչ որ երջանկութեանց ամէնէն թանկագինն է, հանրութեան ծառայելէ հաճոյք զգացողներուն համար։

ԼՈՒՍԻ եօթներորդ թիւին բովանդակութիւնն է հետեւեալը.—

1. ԶԱՐՈՒՀԻ ԴԱԼԷՄԳԵՆԱՐԵԱՆ.— Տիկին Գալիճեի Մատակեան (պատկերով).
2. ՎԱՀԱՆ ԻՍԿՈՒԻԼԵԱՆ.— Սիրոյ լաց.
3. «ԳԱՐՆԱՆ ԱՒԵՏԱՐԵՐ».— Նկար Քարօլիւս Տիւրանի.
4. ԳԱՅԻԱՆԷ ՄԱՏԱԹԵԱՆ.— Ինչո՞ւ։ Որբերը չճանեցէ՞ հիւանդանոցին։ Աղջկանց սիրոյ.
5. ՏԻԳՐԱՆ ԱՐԳԻԱՐԵԱՆ.— Ցիտատակեր խմբագրական կեանքէ (պատկերով).
6. ՀԻՆ ՍԻՐԵՐԳՈՒՆԵՐ.— Քու սէրդ իմ սրտիս.
7. ԵՂՈՒԱՐԴ ԳՕԼԱՆՃԵԱՆ.— Քննադատութիւն Մ. Պարսամեանի «Պատրանքի Ծաղիկներ»ուն.
8. «ՆՈՒԻՐԱԲԱՇԵԼ».— Նկար օրիորդ Ժենիցէի.
9. ՀԻՆ ԹՈՒՂԹԵՐ.— Ռուսիկեանի Ցարեցոյցին դատապարտութեան վճռագիրը.
10. ԹՈՒՄԱՆ ՈՐԲԵՐԵԱՆ.— Առջի Սեր (պատկերով).
11. ՎԱՀԷՐԱՄ ԹԱՔՈՒԼ.— Զրկանք.
12. ԱՏՕԼԼ ԹԱԼԱՍՍՈ.— Արեւելքի սիրերգուները։ Ա. Տաղիսեան.
13. ՏԱՂԻՍՏԱՆԻ ՍԻՐԵՐԳՆԵՐ.— Ձմեռը կը հասնի։ Սիրերգ։
14. Մեր կեանքէն։

ԳԻՆ 40 ՓԱՐԱ

ՆՇԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

Երէկ Ազգ. Պատրիարքարանի մէջ տեղի ունեցաւ նշանախօսութիւնը ծանօթ ճարտարապետ Գրիգոր էֆ. Մելիտոսեանի աղջկան Օր. Զարուհիի, առեւտրական հրապարակին ծանօթ վաճառական Հրանտ էֆ. Ա. Արապեանի հետ։ Օր. Զարուհի Սկիւտարի Հօմ Քոլէժէն ընթացաւարտ զարգացած մտքով և հոգեկան ազնիւ ձիրքերով օժտուած իր սեռին մէկ պատուաբեր անդամը կոչուելու սահմանուած օրիորդ մըն է։ Հրանտ էֆ. Արապեան, Ռօպերթ Քոլէժէն ուսումնաւարտ, հրապարակին վրայ որքան ծանօթ վաճառական, նոյնքան ալ մտքով զարգացած ու դաստիարակուած երիտասարդ մըն է։ Նշանախօսութենէն ետք Ս. Պատրիարք Հայրը իր օրհնութիւնները և շնորհաւորութիւնները նուիրեց խօսեցեալներուն։ Այս բարեդէպ խնամախօսութեան առթիւ մեր խնդակցութիւնները։

ԼԱՒՍՆԹՔՆԵՐ

Առաջիկայ երկուշաբթի օր (Փետր. 11) պակի արարողութիւններ պիտի կատարուին հետեւեալ եկեղեցիներուն մէջ.

Գատրգիւղի Ս. Թագաւոր եկեղեցիին մէջ ժամը 8ին Հրանտ էֆ. Արապեանի՝ Օր. Զարուհի Դ. Մելիտոսեանի հետ։

Բերայի Ս. Երրորդութիւն եկեղեցիին մէջ Երուանդ էֆ. Ռ. Իպէեանի՝ Օր. Սրբուհի Մ. Իբրահոսեանի հետ։

Բերայի Ս. Երրորդութիւն եկեղեցիին մէջ ժամը 6½ին (Ը. Թ.) Մարգիս էֆ. Բ. Բէյեանի՝ Օր. Մաննիկ Մ. Թէլիթեանի հետ։

Գումգաբու Մայր եկեղեցւոյ մէջ՝ Լեւոն էֆ. Տէյիրմէնճեանի՝ Օր. Փեփրոնիա Կ. Տամկաճեանի հետ։

Գումգաբու Մայր եկեղեցւոյ մէջ ժամը 4½ին (Ը. Թ.) Յակոբ էֆ. Ս. Պարոնեանի՝ Օր. Աղաւնի Փափազեանի հետ։

«ԹԱՂԹԿ»
ՏՂՈՅ ԵՒ ԴՊՐՈՅԱԿԱՆՆԵՐՈՒ ՀԱՆԴԷՍԸ

Ծաղիկ տղոց և դպրոցականներու հանդէսին 39րդ թիւը հրապարակ ելաւ հետեւեալ ճոխ բովանդակութեամբ և պատկերազարդ.—

1. Պզտիկ (եղբայրը՝ ԺԱՆ-ԺԱՔ ՌՈՒՍՕ։ 2. Ջիւնագունդ (պատկերով) ԱՂԵՔՍ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ։ 3. Բազմապահանջը եւ նախանձոտը (պատմուածք) ՄԵՐՈՒԿ ՀԱՆԻՆ։ 4. Փոքրիկ Յակոբ եւ հսկան (անգլիերէնէ) Մ. Տ. Ե.։ 5. Ջիւնածաղիկը՝ ՄԿՐՏԻՉ ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ։ 6. Իմ երեխ սէրերս՝ Է. ՐԼՕՏԻՆՕ։ 7. Նշանաւոր ծոյլեր եւ անմիտներ։ 8. Ձկնորս Մկրտի տղուն նամակը՝ ՀԱՅԿ ՊԱՐՏԻԶՊԱՆԵԱՆ։ 9. Ուկրամով տղան։ 10. Ոսկի մատնոցը՝ ԵԴ. ՁՕՓՈՒՐԵԱՆ։ 11. Վարդուհի (թերթօն) ԿՈՄՍՈՒՀԻ ՏԸ ՍԷԿԻՒՐ։ Մտքի զբօսանք և այլն։

Ծաղիկի անցած չաբթուան հանելուկին մրցանակները չահեցան Կեդր. վարժարանէն Հայկ Գրիգորեան և Սամթիոյ Ազգ. վարժարանէն Անժէլ Մարգարեան։

Գինն է 20 փարա։ Բաժնեգինը՝ 30 դրուշ տարեկան։ Հասցէ Ղալաթիա, Բուլչունլու խան, Սագաեան տպարան։

ԲԱՐԻԶԻ ՊՕՐՍԱՆ
BOURSE DE PARIS

20 Փետրվար 1908

Ֆրանսական 3%	96.97
Օսմանեան Միացեալ բաց.	95 80
» » գոց.	95.75
Երկաթուղի	179.—
Պանք Օթթօման	715.—
Պալիա Քարա Այտըն	446.—
Թրանսվալ	48.50
Բիօ Թինթօ »	1547.

ՆԵՐՔԻՆ

ՊԱՏՈՒԱՆՆԱՆ.—Ականաւոր Օսմանիէ պատուանշան տրուեցաւ Կայս. բժշկական վարժարանին դայեակներու և մանկաբարձութեան ուսուցիչ Ֆերիգ Պէսիմ Էօմէր փաշայի։ Երրորդ Մէճիտիէ՝ Բարիզի օսմ. դեսպանատան Բ. քարտուղար Ճէլալէտտին պէյի։ Զորրորդ Օսմանիէ՝ Ամարէի Կայս. հողերու յանձնաժողովին բժիշկ հազարապետ Ապտիւլազիզ Եաքուպ էֆ.ի։

ԱՍՏԻՃԱՆ.—Միւթէմայիլի աստիճան տրուեցաւ Պարթէնի գայմագամ ԼուԹֆի պէյի։ Սանիէ՝ Այնթապի մալ միւտիրի Եաքուպ էֆ.ի։

ԿԱՅՍ. ԻՐԱՏԷԻ մը համաձայն Կայս. Թիկնապահ, Անձնապահ Սպայ. յակոյտին պաշտօնեայ և զինուորական ընդհ. ծախքերու վերատեսուչ հանգուցեալ Միւշիր Սաատէտտին փաշայի ընտանիքին, զինուորական հանգստեան թոշակի մնուցկէն սահմանուելիքէն զատ, ելմտական գանձէն ալ ամսաթոշակ մը պիտի յատկացուի։

ԷՐԶՐՈՒՄԻ նահանգին քանի մը գիւղերուն համար դուրսէն բերուող արմատիքները թէեւ մաքսէ զերծ են այժմ, բայց Նախարարաց Խորհուրդին որոշումով, ամէնէ ետք եգիպտացորենէն և ալիւրէն մաքս պիտի առնուի։

ԹԷՄԷԳԴԻՒԻ ՏՈՒՐՔԸ.—Նահանգներու մէջ թէմէգդիւի տուրքին գործառնութիւնները աւելի կանոնաւոր կատարելու համար բարեփոխուած նոր կանոնագիրը բոլոր նահանգներուն հաղորդուած էր։ Այդ նահանգներէն մէկ քանիին մէջ նոյն տուրքերու գանձման պաշտօնեաները տակաւին կազմակերպուած չեն և միւս կողմէ կանոնագրին կիրառման ժամանակն ալ անցնելու վրայ է։ Ուստի ձեռնհաս պաշտօնատարներն հրահանգ խնդրուեցաւ, որպէս զի բաշխումի ու կիրառումի գործողութիւնը մինչեւ որ աւարտի, վերոգրեալ պաշտօնեաներուն տեղ դուրսէն առժամեայ անձեր գործածուին կարճ միջոցի մը համար և որոշ վարձքով մը։ Նաեւ այս դրութիւնը գաւառներու և գաւառակներու կեդրոններուն մէջ ալ կիրարկուի։

ԲԱՂԱՔԱՑԻՆ հանգստեան թոշակի Մնուցկը վաղուընէ սկսեալ պիտի սկսի վճարել Ցավ.ի թոշակները։

ԲԱՂԱՔԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ կողմէ ծանուցուեցաւ բոլոր թաղապետութեանց որ Մարտի սկիզբէն Թէղբէրէ առնելու համար դիմում ընող էհեեաներու եւ հարկահաւաքներու ո և է Թէղբէրէ չը յանձնուի մինչև որ Քաղաքապետութեան հաշուակալութեան կողմէ թաղապետութեանց տեղեկութիւն չտրուի թէ էհեեաներու և հարկահաւաքներու երաշխաւորութեան խնդիրը քննուած է և թաղապետական չրջանակներու հետ ո և է հաշիւ չունին։ Այս զեկոյցին համաձայն շարժելով Քաղաքապետութեան ինասին պատճառ եղող թաղապետական պաշտօնեաներու նկատմամբ հարկ եղած պատիժը պիտի գործադրուի։

ԹԱՂԱՊԵՏԱԿԱՆ չրջանակներու մանկաբարձութեան վերաբերեալ գործիքներ պիտի բաշխուին։

ՓԱԽՍՏԱԿԱՆՆԵՐ.— Եղեռնադատ առանցը դարձեալ տասը օր պայմանաժամ տուաւ Արամ, Յովսէփ և Մուշեղ անուն անձերուն, որոնք Ամերիկա և Պուլկարիա փախած ըլլալնուն համար ամբաստանուած են։ Ատոնք եթէ որոշեալ պայմանաժամին չներկայանան, օրէնքին իբրեւ անսատող, ի բացակայութեան պիտի դատուին, քաղաքային իրաւունքներէ պիտի զրկուին և անոնց ստացուածքները պիտի գրաւուին։

ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏԻՒ վարչութեան ընդհանուր Տնօրէն Մ. Բիսառ որ արձակուրդով Եւրոպա կը դանուէր, երէկ Պոլիս վերադարձաւ։

ՈՉԽԱՐՆԵՐԸ.— Զեռնհաս պաշտօնարանը ծանոյց մէկ քանի նահանգներու և Պիղայի ու Նիկոմիդիոյ գաւառներուն որ այս միջոցիս չանք ըլլայ հեռագրեցէք աւելի ոչխար զրկելու Պոլիս։

ՄԵՌԵԱԼ ԾՈՎԸ.—Երուսաղէմի մէջ Կայս. հողերու Տնօրէն դեր-գնդապետ Նուրի պէյի նախագահութեամբ կազմուած յանձնաժողովը, որ պաշտօն ունի Մեռեալ Ծովի ու շրջականերուն նկատմամբ գիտական քննութիւններ կատարել, մօտերս ճամբայ պիտի ելլէ դէպի նոյն տեղը։

ԴԱՏԱՍՏԱՆԻ ենթարկուեցան Հայ-ֆայի Նախագահ Ատենի անդամ հարցքննիչ Ֆարս էֆ. և Ավանօսի Նայիպ և Նախագահ Ատենի Նախագահ Թէվֆիգ, ու նոյն ատենի անդամ Խալիլ էֆ.ները որոնք զեղծումներ գործած էին։

ՊԻԹԼԻՆԻ կուսակալութեան ծանուցուեցաւ՝ աւելցնել նահանգի վարժարաններուն թիւը։

ՄԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ.— Առեւտրական ծովային դատարանը մանկ հուչակեց Պոլիս, Մեծ Նոր խան հաստատուած Մանիֆաթուրայի վաճառական Միհրան Ատաուրեան և եղբայրները։ Դատարանին անդամ Էյուպ Սապրի պէյ ժիւժ գոմիսէր կարգուած է և փաստաբան Հայաթի էֆ. ալ առժամեայ սէնտիք։

ՀՄԲՇԱՄԱՐՏՈՒԹԻՒՆ.— Օսման ցի հուչակաւոր ըմբիշ Քուրա Տէրէյի Մէնմէտ Փէչլիվան երէկ Սոֆիա մեկնեցաւ հոն մրցելու համար գերման ըմբիշ Էսքէսֆէթի ու ռուս Սոֆիանոֆի հետ։

ՀՆԱԳԻՏԱԿԱՆ.— Թարսուսի (Ատանա) Քըր-Կէտիկի գիւղէն քնակիչ մը անցածները տեղ մը փորած ատեն գտած էր մեծ կարաս մը որուն մէջ կային մագաղաթէ չինուած տետրակ մը և ոսկիէ կոնք մը, կուժ մը և ուրիշ թանկագին իրեղէններ։ Մարդը ասոնք 100 ոսկիի ծախեր է Գոնսթանթի եւ Էֆթիմ անուն երկու հոգիի։

ՍԵԼԱՆԻԿԻ թաղապետութիւնը որոշեց քաղաքին զանազան մասերուն մէջ ջրհորներ բանալ՝ հրդեհի պահուն ջուր առնելու նպատակով։ Ըլլալիք ծախքին մէկ մասը պիտի հատուցանէ թաղապետութիւնը և միւս մասն ալ ջուրի ընկերութիւնը և բնակիչները այն թաղերուն, ուր ջրհորները պիտի բացուին։

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ գործերու քաջալհմուտ, հայերէն և գաղղիերէն թըղթակցելու կարող հաղուագէտ, փորձառու և խիստ պատուաւոր անձ մը կը փափագի պաշտօն ստանձնել առեւտրական կամ քօմիսեօնէրական տան մը մէջ. դիմել Խմբագրատունս։

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

ՏԵՂԱՏԱՐԱՓ.— Առջի գիշեր ամբողջ խիստ տեղատարափ մը եկաւ որ չարունակուեցաւ երէկ ցորկի ալ։ Հեղեղներ գոյացան և տեղ տեղ փողոցները անանցանելի դարձած էին։ Ցած տեղերու մէջ ողողումներ տեղի ունեցան։ Բուռն հով մըն ալ կար և ծովի վրայ մրրիկ, որով Կղզիի չոգենաւերը յապաղումներ կրեցին։ Մօտակայ գաւառներն ալ յորդ անձրեւներ եկած են։ Էտիրնէի կողմը քանի օրէ ի վեր տեղացող անձրեւներէն երկաթուղիի գիծը աւրուեցաւ Բալլի Քէօյի առջեւ և Եւրոպական ճեպընթացը որ ցորկը կը հասնէր չեկաւ։ Անմիջապէս ճարտարագէտներ ղրկուեցան և գիծերը նորոգուեցան, որով ճեպընթացը գիշերը ժամը 3ին հասաւ Սիրքէճի։ Էտիրնէի կառամատուցքն ալ կէս գիշերէն ետք եկաւ։

ԽՂՃԱՄԻՏ ՊԱՐՏԱՏԷՐ ՄԸ.—Սարը Եար, Բաղար-Պաշի բնակող դերձակ Եորկի երէկ առտու տան մէջ ինքզինքը կախեց չուանով մը։ Բայց քոյրը Մանեսա տեսաւ և եկաւ ազատեց յուսահատը։ Պատճառը այն էր որ դերձակը 5-600 ղրուշ պարտք ունէր, և չի կրնալով վճարել, յուսահատած էր։

ՑԱՆԿԱՐԾԱՄԱՀ.— Բերայի հեռագրատան բարապաններէն Արիֆ էֆ. առջի ցորկ Մեծ Շուկէն գնումներ կատարելէ ետքը երբ իր տունը կը դառնար, ինկաւ յանկարծամահ եղաւ սրտի կաթուածէ։

*** Ունգարան քնակող փայտի վաճառական Բրտվանպատէ Հասան Բիզա էֆ. առջի օր բաղնիք գնաց և լուացուելէն ետքը երբ դուրս կ՝ելլէր, յանկարծական տկարութիւն մը զգաց և քիչ մը ետքը մեռաւ։

ՀԵՏԻՈՏՆ ԱՇԽԱՐՀԱՇՐՋԻԿ.—Վերջերս Ատանա հասաւ պլժիտցի Ժիւլ Վան Լէմբիւթ որ 1907 Յունվարին Անվէրսէն մեկնած էր առանց դրամի հետիոտն աշխարհի շրջանը ընելու համար։ Էնկլիւրէն եկած էր Ատանա։ Տաւրոս լերան անցքը շատ դժուարին եղած է՝ առատ ձիւնին պատճառաւ, որով 27 օր պարտաւորուեցաւ մնալ Քարամանի մէջ։ Աշխարհաշրջիկը մեկնեցաւ Պէյրութ։

Կարդալ չորրորդ երես
Հիւսէյինճեան վաճառատան ազդը

ՀԵՌԱԳԻՐՆԵՐ

ԲԵԹԵՐՍԳՈՒՐԿ, 19 Փետր.—Աւստրիական դեսպան Կոմս Պէրխթոլտ մեծ հացկերոյթ մը տուաւ, որուն ներկայ գտնուեցան Մեծ Դուքս Վլատիմիր Նիքոլա Միխայիլովիչ, մեծ Դուքս Մարիա Բաւլովնա, Բոյսի իշխանուհին, գերման դեսպան Կոմս Բուլդալէս և աւստրիամաճառ դեսպանատան պաշտօնեայք։ Հացկերոյթէն վերջ ընդունելութիւն կատարուեցաւ, որուն ներկայ եղան Արտաքին գործոց Նախարար Մ. Իզվոլսքի և դեսպանական մարմինը։

ՊԵՐԼԻՆ.— Վիլհէլմ Կայսեր կողմէ Ֆէրտինանտ իշխանին ամուսնութեան ներկայ պիտի ըլլայ իր չորրորդ որդին՝ Օսգար իշխան։ Կայսրը Մարտին սկիզբը պիտի երթայ Միջերկրական և ամբողջ Ապրիլ ամիսը պիտի անցընէ Քորֆուի Ահիլէիոն դղեակին մէջ։

— Մաքսոնիոյ թագաւորը հոս եկաւ անպաշտօն կերպով։

— Իշխան Պիւլով քանակցութեան սկսաւ Միւնիխցի քաղաքական տնտեսագիտութեան ծանօթ Բրօֆէսէօր Մ. Մայէրի հետ, անոր ընդունիլ տալու համար ելմտից նախարարութեան պաշտօնը։ Մ. Մայէր ջերմ կուսակից է ծխախոտը մենաւաճառի վերածելու գաղափարին։

ՆԻԻ ԵՕՐՔ.— Ահռելի ուրական մը աւերեց Թէքսաս նահանգը և երկու քաղաքներ հիմնայատակ կործանեցան։

— Բեթսպուրկէն կը հեռագրեն թէ ողողմանց հետեւանքով 20,000 հոգի անգործ մնացած են։ Հազարաւոր հոգի տուներուն երկրորդ յարկը ապաստանած են։ Մատիկանութիւնը մակոյկներով ուտելիք կը բաշխէ տուներուն։ Վնասն երկու միլիոն տոլար կը հաշուուի։

ՎԻԵՆՆԱ.— Այսօր ժամը 10,11ին երկրաշարժի բուռն ցնցում մը զգացուեցաւ հոս և ցնցումները այնքան զօրաւոր էին որ շարժագիր բոլոր գործիքները մնասուեցան և սկսան չքանիլ։

ՀՌՈՄ.— Երկրաշարժի նոր ցնցումներ զգացուեցան Մեսինայի, Ռէճիոյի և Բալապրիայի մէջ։

— Երեսփ. ժողովը չարունակեց քննել կրօնական ուսումը ջնջելու մասին ներկայացուած օրինագիծը։ 100հազար քաղաքացիներու ստորագրութիւնները պարունակող 16 հատոր ներկայացուեցաւ ժողովին։ Ստորագրելները կը բողոքեն կրօնական ուսման ջնջումին դէմ։

ՊՈՒԿԲԼԷՇ.— Ռումանիոյ թագաւորը և թագուհին դարնան Իտալիա պիտի երթան ու պիտի անցնին Վիեննայէն, շնորհաւորելու համար Կայսրը իր յոբելեանին առթիւ։

ԼՈՆՏՈՆ.— Վարչապետ Սըր Պանըրմէնի վիճակը ծանրացաւ։

— Պայթում մը տեղի ունեցաւ Քիլմարնոքի հանքին մէջ, Սկոտիա, և 4 հանքագործ մեռան։

— Կ՝ըսուի թէ ներքին գործոց նախարար Մր. Հէր կէրդ կլատսդոն Լօրտութեան պիտի բարձրանայ և Կառավարիչ պիտի անուանուի Աւստրալիոյ։

ԲԱՐԻԶ.— Աւստրիացի ճարտարապետ Քրումիօլց և իր կինը ձերբակալուեցան իբր լրտես։

ՄԱՏՐԻՏ.— Սպանիական թերթ մը կը գրէ թէ Եւեւմտից նախարարը մօտերս պիտի հրաժարի, և իր հրաժարականին պիտի յաջորդեն ներքին գործոց և կրթական նախարարներու հրաժարականները։

ՀՌՈՄ.— Ընդհանուր դատախազ Բոցցի արտասանեց իր պահանջմանագիրը նախկին կրթական նախարար Նազիի դէմ, պահանջելով անոր դատապարտումը իբր զեղծարար և զօշաքաղ։ Թերթերը չափազանց կը գոռնեն ընդհ. դատախազին յայտարարութիւնները։

ՆԻԻ ԵՕՐՔ.— Նիւ-Եորքի նահանգին ընդհանուր դատախազը պահանջեց աէնտիք մը կազմել՝ Մուչուալ Ռէզերվ Լայֆ ինշուրէնս ապահովագրական Ընկերութեան համար, որ իր վճարումները դադրեցնելու վիճակին հասեր է։

ԲԱՐԻԶ.— Հրապարակը չատ անկանոն է, և գիները չեն բարձրանար։ Ֆրանսական Ռանդը 97էն ալ վար ինկաւ։ Օտար թուղթերու վրայ այնքան գործունէութիւն չկայ, և ռուսական թուղթերուն վրայ ընաւ գործունէութիւն չի կատարուիր։ Սպանիական Արտաքին՝ 94,07։ Օսմ. թուղթերը վեր գիներով բացուեցան և տկար փակուեցան։ Միացեալ՝ 95.52։ Ռէժիի թուղթերը 4 ֆր. չահելով բարձրացան 438ի։ Էրէյլի ինկաւ 295ի։ Ռիո Թինթօ անփոփոխ մնաց։ Պղինձը դարձեալ ինկաւ 56.15ի։ Պալիա Դարա Այտըն՝ անփոփոխ։ Լոնտոնի հրապարակին վրայ գործունէութիւն չի տիրեր։ Ամերիկեան թուղթերն ամուր մնացին նախորդ օրուան գիներուն վրայ։ Նիւ Եորքէն եկած նպաստաւոր լուրերուն հետեւանքով։ Հանքային թուղթերը քիչ մը ողկէ են։

— Առեւտրական Սակարանին մէջ ցորենի գինը ինկաւ օտար երկիրներու մէջ գիներու անկման հետեւանքով, որուն պատճառն էր Արժանդինէն ահագին քանակութեամբ ապրանք գալը։ Ցարդ Արժանդինէ եկաւ 3 միլիոն գրիւ ցորեն, մինչ անցեալ տարի եկած էր 1½ միլիոն գրիւ։ Հունձքին քանակը կը գնահատուի 6 միլիոն թոնս։ Եղած մէկ քանի գնումներ ի վերջոյ բարձրացուցին քիչ մը գիները։

— Ֆինկեօրլ Նիւզ կը հաստատէ այն լուրը թէ Լանտէռպանքի իր ունեցած ասերիկեան թուղթերուն կէսէն աւելին ծախեր է և ահագին վնաս կրեր է այս պատճառաւ։ Այս վնասին հետեւանքով Լանտէռպանքի շահաբաժինը պիտի ըլլայ 4%, մինչ անցեալ տարի 6½ % էր։

ՕՍՄ. ԿԱՑՍ. ՊԱՆՔԱ

1890ի 100ԻՆ 40Ի Վ.ՕՍՄ. ՓՈԽԱՌՈՒԹԵԱՆ ՔՕՆՍՈԼԻՏԷԻ ՊԱՐՏԱԳՈՒՂԹԵՐՈՒՆ ԱՄՕՐԹԻՍԱՄԱՆԸ

1908 Փետր. 1/14ի 36րդ վիճակահանութիւնը որ կատարուեցաւ 31/13 Փետր. 908ին։

1901	էն	1950	102851	էն	102900
4451	»	4500	106951	»	107000
12901	»	12950	114451	»	114500
13401	»	13450	114551	»	114600
23801	»	23850	131951	»	132000
34651	»	34700	148751	»	148800
35801	»	35850	149201	»	149250
39851	»	39900	154951	»	155000
45751	»	45800	167401	»	167450
47851	»	47900	168101	»	168150
60751	»	60800	178751	»	178800
65601	»	65650	181501	»	181550
66801	»	66850	182651	»	182700
67351	»	67400	186301	»	186350
68251	»	68300	189351	»	189400
69501	»	69550	189401	»	189450
79451	»	79500	199451	»	199500
83001	»	83050	204451	»	204500
86751	»	86800	206851	»	206900
91251	»	91300	208201	»	208250
94201	»	94250	209501	»	209550
95501	»	95550	213001	»	213050
95651	»	95700	224201	»	224250

SIEBERT AND CO'S
ORIENT LINE

Գաբ Թարիֆա չոգենաւը բեռցուելու վրայ է և կը մեկնի ընդհանուր վաճառքով Անվերսէ Կ. Պոլսոյ համար Փետրուարի 26ին։

Գաբ Նեկրо չոգենաւը Մարտի 10ին պիտի սկսի բեռ առնել Անվերսէ Կ. Պոլսոյ համար։

Մանրամասն տեղեկութեանց համար դիմել ընդհ. գործակալին
ՅԱԿՈԲ Պ. ԱՆԴՐԷԱՍԵԱՆԻ
Թիւ 43, Քեօփրիւլիւ խան

ՇՈՒՐԱՅԻ ՊԱՀԻՑԷ
ԼԷՎԱԶԻՄ ՏԱՒԻԷՍԻՆՏԷՆ

Թէրսանէի Ամիրէ իշուն պիր սէնէ զարթնտա լիւղումի օլաճագ օլուպ միանգամսա իճրա օլընմագտա պուլընան գէրդ իւչ գալէմ պոյա մալզէմէսի իլէ գազան քէշէսի վէ նամազ քիլիմի ֆիճրը մալիւմէլերի իլէ թալիպի էօնէսիմտէ օլուպ իչպու բումի Շուապրը էէտինեի բէնճէնպիհ կիւնիւ ագշամը սաաթ օնա գատար եիւզտէ իւչ թէնզիլիւլէ թալիգ օլընտըղընտան օլ վէհվէլ թէնզիլէ բաղիպ օլանլարը թէէմինաթ ագէնէլերինի վէ եա միթէպէր քէֆալէթնամէլերինի միւսթահրպէն Շուրայի Պահրիէ Լէվազիմ տաիրէսինտէն իլան օլունուր։

5 Շուպաթ 323

ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՊՈԼՍՈՅ ԱՌԵՒՏՐ. ՀՐԱՊԱՐԱԿԸ
(Փետրվար 7 Հինգշաբթի)

ՑՈՐԵՆ

Առաջին	ներմակ	օքան 51—52
Երկրորդ	»	» 48—
Խառն		» 47—
Զավտարլը		» 44—46
Կարծր առաջին		54—55
Կարծր միջին		» 52—53
Կարծր խառն		» 50—

Այսօր 1 վճակն Անտաղլուի ցորկն ժամանեց։

ԱԼԻՒՐ

Տեղական	էրմա Ա.	պարկ 96—
»	» Բ.	» 93—

ԹՆԴ

Օքան 23½ փարա

ԳԱՐԻ

Դանուբ	քիլէն	17½—18½
Բուլգարիա և Մերսին	»	17 —18

ՄԱՆԶՈՒՄԻՒ ԹԻՒ 38
ԳՐԵՑ
ԲԻԼԻՐ ՏԸՐՔՈՒՐՍԷԼ

ՍԱՀՈՒԱՆԵՑ
Դ. Ա. Թ

ԱՐՑՈՒՆՔ ԽՄՈՂ ԿԻՆԸ

ՄԱՍՆ ԱՌԱՋԻՆ

Թ.

ՄՕՐ ՄԸ ԱՆՁԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Անվեհեր և հաստատ չեչտերով Էլիան պատասխանեց։

— Նախ և առաջ, չարաչար կը սխալիք ենթադրելով թէ այդ մէտայյօնը ամենադոյն նշանակութիւն մը ունէր։ Երկու դեռատի աղջիկներու միջև տրուած սննչան յիշատակ մըն էր, և մասնաւորաբար Ինծի շատ սրհաճելի էր այդ առւոյտը որովհետև այդ նախկին բարեկամուհիին հետ այսօր սրդոդած եմ։ Դէմքիս արտայայտութիւնը զոր տեսաք զայն գետին նետելու ատենս, ոչ թէ սարսափի արտայայտութիւն էր, ինչպէս կարծած էք, այլ ատելութեան, կամ աւելի ճիշդ անտարբերութեան։

Խեղճ կինը կը ստէր։ Բայց այս ստախօսութիւնը անհրաժեշտ, նուիրական չէր... Դուքսը յարեց։

— Բայց մեր Բարիզ վերադառնալէն ի վեր ձեր առանձնակի կատարած պըտոյտները ինչ կը նշանակեն, մութ և հանեստ արդուզարդով։ Սրէկ, օրինակի համար, ո՞ւր գացիք... պահ մը մտածեցի ձեզի հետեւիլ... բայց գարշանք մը զգացի այդ արարքին դէմ...։

— Ինչո՞ւ համար աւելի կանուխ չհարցուցիք Ինծի, բարեկամս, կրնայիք Ինծի հարցնել թէ ո՞ւր կերթայի։

— Պիտի ըսէի՞ք Ինծի։

— Անտարակոյս... Շատ պարզ և տխուր է...տհաւասիկ, դուք դատեցէք։ Այն կինը որ իբր մայր խնամած է զիս, Օր. Բիւ Կիյօմ, Բէր-Լաշէզի գերեզմանատունը թաղուած է։ Աստուած մերժեց Ինծի անոր աչքերը փակելու ցաւագին ուրախութիւնը։ Կերթամ աղօթել իր դամբանին վրայ և խօսակցիլ իրեն հետ առաջուան պէս։ Ո՛չ մայրս ո՛չ քոյրս նոյն պատճառները ունին այս պարտականութիւնը այնքան յաճախ կատարելու համար որով մինակս կերթամ։ Որովհետև սիրելի հանգուցեալը սորվեցուցած էր թէ հարստութեան չքմեղանքն է գութը, իրմէ բաժնուելէս վերջ, իր խրատներուն կը ջանամ հետեւիլ, թշուառութիւնները մխիթարելով։

Այս բառերը արտասանած ատեն ստախօսութեան ամօթը կը ճնշէր Էլիանի սիրտը... սկսաւ արտասուել... Դուքսին մէջ նախանձի յիմարութիւնը կամաց կամաց կանհետանար։ Իր վերջին կասկածները անհետացան կնոջը արցունքները տեսնելով։

— Ներեցէք, Էլիան, ըսաւ, մոռցէք անվայել կասկածները զոր ունեցայ ձեր մասին... կը սիրէ՞ք զիս։

— Կը կրկնեմ, Հիւկ... բոլոր սիրտով, բոլոր հոգւովս կը սիրեմ զձեզ։

— Պատրաստ էք ասոր ապացոյցը տալու։

— Պատրաստ եմ։

— Լաւ, մտադիր էի մերժել Ինծի եղած դիւանագիտական առաջարկները։ Միտքս փոխեցի, կընդունիմ։ Ուաշինկթընի դեսպանութիւնը կառաջարկեն Ինծի, հարկ եղած տեղեկութիւնները ստացած եմ։ Պիտի գրեմ նախարարին թէ պատրաստ եմ մեկնելու։ Ձեր պատրաստութիւնները տեսէք։ Վաղը իրիկուն ժամը չորսի Հաւրի ճեպնթացով Բարիզէն պիտի մեկնինք, և առաջին նաւը պիտի նստինք։

— Պիտի հնազանդիմ ձեզի, բարեկամս, պատասխանեց Էլիան կորովալիր այս սարսափելի հարուածի առջև։

Ուաշինկթընն.... դեռ ո՞րքան ժամանակ չպիտի կրնար փնտռել, գտնել և հաւաքել իր աղջիկը, Օր. Բիւ Կիյօմի վերջին խօսքերը միտքը բնկան.. իր յանցանքը պիտի քուէր... չդողդոջեց և ընդունեց վստահութեան համբոյրը զոր իր ամուսինը դրոշմեց ճակատին վրայ, բայց հաւիւ թէ իր ամուսինին ոտնաձայնը դադրած էր, ծունկի ինկաւ ընկճուած իր ցաւէն և ձեռքերը երկինք բարձրացուցած։

— Աստուած իմ... ազատակեց դէմքը արցունքով ողողուած... պաշտպանէ զիս... պաշտպանէ աղջիկս...։

ԺԱ.

ԱՌԱՋԻՆ ՁԻՆԲԻԵՐԸ

Իրաւ է թէ Ռաֆայէլէ տը Ռօշմոռ կոմսուհին 1875 թուականին քառասունը մէկ քանի տարի անցուցած էր, և սակայն իր բացարութեամբ, կը յամառէր չբաժնուելու աչխարհիկ կեանքէն։ Եթէ տարիքը մեծ փոփոխութիւն մը չէր բերած իր հռչակաւոր գեղեցկութեան, իր տղայական և թեթեւամիտ հաճոյքներուն մէջ ալ փոփոխութիւն մը չէր պատճառած, թէև իր անդրանիկ աղջկան յիշատակը հեռուն, Ուօշինկթընի մէջ, ուրկէ ցանցառօրէն նամակներ կըստանար, իր սիրելի Լիտիային տեսքը որ այլեւս կարգուելու տարիքին եկած հասած էր, և մանաւանդ այն նուազ փութկոտ վարմունքը զոր այլեւս այրերը ունէին իրեն հանդէպ, զինքը կը տխրեցնէին և քիչ մը մելամաղձոտ կը դարձնէին։

Ցուլիսի տաք միջօրէ մը, Ռօշմորի դղեակին բոլոր հիւրերը իրենց սենեակները քաշուած էին հանգստանալու կամ նամակներ գրելու համար։ Միայն մէկ քանի ոչխարներ իրենց գլուխը ըլլալով կամուրին և Լիտիա նախամեծար համբարած էին պարտէզին եզերքի սիրուն գետակին մէջ լոգանք մը առնել...

Լողալու այս ջերմ սիրահարներուն մէջ կար գեղեցիկ պարոն Հիւպէր տ'Անդրընալու տը Սէն-Քրիսթոլ։

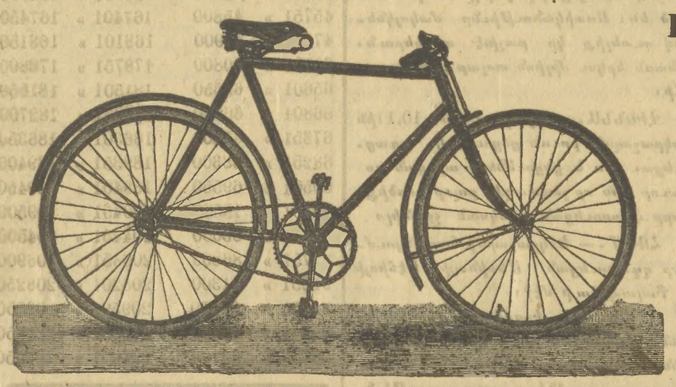
Սէն-Քրիսթոլ պարոնը նաւատորմիղին մէջ ծառայած էր և նոյն իսկ տեղակալի աստիճանին հասած էր։ Սակայն իր հրաժարականը տուած էր և իր ժամանակը կանցընէր իր կալուածներուն մասակարարութեամբը։ Տասներկու տարի առաջ դեռատի բարեկամ մը հետ ամուսնացած էր, բորթուկալի ամէնէն ազնուական Սանդարեմներու ցեղէն էր իրեն աքանչելի դրամ մը ալ բերած էր։ Իր կնոջմէն պաշտած՝ չարամիտները կըսէին թէ զայն կատարելապէս երջանիկ չէր ըներ։

Թէեւ պարոնը հանգստանալու տարիքն էր առած, բայց նորէն ամէնէն ալ սրտագրաւ մէկը ճանչցուած էր։ Փոխելով կը ներէին իրեն, իր հիւանդագին կնոջ պատճառաւ որ սիրտի հիւանդութենէ մը բռնուած էր։

(Շարունակելի)

Է.Մ. ՄԷՐՃԱՆՈՖ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ՊՈԼԻՍ

ՄԵԾ ՑՈՒՑԱՀԱՆԴԷՍ ՀԵԾԵԼԱՆԻՒՆԵՐՈՒ



Peugeot, Mars, the Leader

ԼԱ ՄՕԹՕՍԱՔՕԾ 1908 MODELE

ԹԷԹԵՒ ՄՕԹՕՍԻԿԼԷԹ 135 ՖԼԿ.

Հեծելանիւի համար ամէն տեսակ պլեր մեր

ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ՓՈՔՐԱՔԱՆԱԿ

ՄԵԾ ՄԹՆՐՔ ԺԱՄԱՑՈՅՑՆԵՐՈՒՆ

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ
Պ. ՀԻՒՍԷԻՆՃԵԱՆԻ
Կ. ՊՈԼԻՍ

Զամմաճեբար Եօֆուբ Մեծ—Նոր խան
Վարի յարկ թիւ 47
ՆԱԽԿԻՆ Վ.ՃԱՌԱՌԱՑԵՂԻՆ
ՄԵՍՐՈՊ ՀԻՒՍԷԻՆՃԵԱՆԻ

ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ ՄՈՄԵՐՈՒ փառաւոր զարդարումներով ՀԱՄԲԱՒԱՒՈՐ եղած սոյն վաճառատան մէջ պատրաստ կը գտնուին մետաքս երիզ, լէմսն ծաղիկ, կրլանդ, քողք, ձեռնոց, մնոտուկ, արծաթապատ ափսէ և մկրատութեան հագուստ։

Անգամ մը կ'արժէ այցելել սոյն վաճառատունը տեսնելու համար ապրանաց տեսակի ճոխութիւնն ու աղնութիւնն և ՖԱՆԹԷԶԻ ձեւերը մոմ կապուած քներու որ ամէնէն գժուարահաճ իսկ կրնան գոհացնել։

Մասնաւոր յանձնարարութիւնք կը կատարուին խնամքով և ճշդապահութեամբ։ 4—15

ԼՕՒՐԻՇ ՏԵՂ ՄԱՍՆԱՃԻՒՂ ՁՈՒՆԻ

ՊՕՍԹՕՆ "ՀՈՒՏ,,Ի
ԼԱՍՏԻԿ ԿԱԼՕՇՆԵՐԸ
ԽԻՍՏ ՆՈՒՐԲ ԵՒ ՏՈԿՈՒՆ
ՓՈՐՁԵՑԷՔ ԵՒ ԳՈՀ ՊԻՏԻ ՄՆԱՔ
ԵՐԵՄՆԵՐԸ ՈՉ ԿԸ ՊԱՏՌԻՆ ԵՒ ՈՉ ԿԸ ՃԱԹԻՆ

ՄԻ ՄԻԱՅՆ ՌԷՊԼԱՄԻ ՀԱՄԱՐ
ԿԸ ԾԱԽԻՒՒՆ ՄԵՐ ԼԱՍՏԻԿՆԵՐԸ.
ՀԵՏՏԵՒԵԱԼ ԳԻՆԵՐՈՎ

Առանց հատ զոյգը	18. 20. 23. 25 դրուշ
Կանանց » »	10. 12. 15. 17 »
Հեռ 14 տարեկան տղոց	8. 10. 12. 15 »

Եւ ամէն տեսակ լաստիկներ

Միակ ընդհ. մթերանոց Կ. Պոլիս Մեյտանցոց փողոց թղթատարական եւ հեռագրական վարչութեան նոր շենքին ճիշդ դիմացը թիւ 14 ուր թէ՛ մեծամանակ եւ փոքրամանակ կը ծախուի։ «ՎԵՐՋԻՆ ԴԻՆ»։

ԸՆԴՀ. ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉ
ՍԵԼԵՆԱՆ, ԹՈՐՈՍԵԱՆ ԸՆԿ.

15—15

ՆԵՐՔԻՆ ԵՒ ԱՓՐՈՏԻԹԵԱՆ ԱԽՏԵՐՈՒ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԴԱՐՄԱՆՈՒՄԸ

Ներքին եւ Ափրոտիթեան հիւանդութեանց մասնագէտ բժիշկ

ՏՕՔԹԷՕՌ ԷՆՖԻՅԷՃԵԱՆ

Գիտական վերջին նորութեանց համաձայն առանց ցաւ պատճառելու, առանց որ և է հետք ձգելու կը դարմանէ հին և նոր ՁԵՐՄԱՄԻԶՈՒԹԻՒՆ, ԳԱՂԻԱԿԱՆ ախտ, ԴԺՈՒՌԱԱՄԻԶՈՒԹԻՒՆ և ԵՐԻԿԱՄՈՒՆԷՌ (պէսպրէք) հիւանդութիւնները. ինչպէս նաև ԹՈՒՔՈՒՐՈՒ, ՍՐՏԻ, ՍՏԱՄՈՔԻՍ և ԱՂԻՔՆԵՐՈՎ հիւանդութիւնները։

Ամէն օր կէս օրէ վերջ կը գտնուի Պալէյ-Գարու, ԹիւիլպէնՏՃԵԱՆ—Իրի ԳԱԲՈՒԼԸ դեղարանը։ Սրեբէպրի օրերը ձրի։

ԲԱՂԴԱԻՈՐ ՄԱՑՔ ՄԸ

Նիհար, ազազուն, վատոյժ, հիւանդկան տղաքը երբեք չէի սիրեր. միշտ կը փափաքէի գիրուկ, թոմպուլ, զըւարթ, կայտառ տղաք մեծցնել։ Կատարելապէս համոզուած էի որ ապագային ուժեղ, կայտառ և կորովի զաւակներու արժանանալու և զանոնք ամէն կարգի հիւանդութեանց դէմ պաշտպանելու համար, անհրաժեշտ էր տղայ հասակէն ուշադրութիւն ընել անոնց տրուելիք սնունդին։ Հետեւաբար, երբեմր անդրանիկ զաւակը վեց ամսու եղաւ, հետամուտ եղայ ամէնէն լաւ սնունդը տալ անոր և բժշկի մը յանձնարարութեամբ սկսաւ ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖՄՖԱԼԻԷՌՈՎ սնուցանել զայն։

Տղեկը մեծ ախորժով կ'ուտէր այս ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԷՌԸ և քանի՛ ուտէր կը գիրնար, կ'ուժգնար և կը կայտառնար։ Այսպէս, քանի մը ամիս անցնելէ վերջ, երբ ակռայ հանելու ժամանակը եկաւ, սկսանք մտահոգ ըլլալ, կարծելով որ մեր զաւակն ալ ուրիշ տղոց յատուկ ակռայ հանելու ցաւերն ու փորհարութիւնը պիտի ունենայ, սակայն աղեկը առանց ոեւէ հիւանդութեան ակռայ հանեց, խաղալով, ցատկելով և շարունակեց ամիլ ու զօրանալ։

ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԷՌՈՎ հինգ զաւակ մեծցուցի, երկուքը աղջիկ, երեքը մանչ. փառք Աստուծոյ, ամէնքն ալ 25—30 տարիքը հասան՝ առանց բնաւ հիւանդանալու և քաջողջ երիտասարդներ եղան. հետեւաբար ի սրտէ կը յանձնարարեմ մայրերուն որ ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԷՌՈՎ մեծցնեն իրենց զաւակները։

Բարիզ, Պոնապարթ փողոց, թ. 17
ՄԱՐԿՈՒԻԹ ԺԱՆԻՆ

ՖՕՍՖԱԹԻՆ ՖԱԼԻԷՌԸ կը ծախուն կ. Պոլսոյ և գաւառներու մեծ դեղարաններու ու դեղի մթերանոցներուն մէջ։ 26—9

ԵԹԷ Կ'ՈՒԶԷՔ ՁԵՐ ԱՌՈՂՋՈՒԹԵԱՆ
ՀՈԳ ՏԱՆԻԼ
ԱԼԷՄՏԱՂԻՒ ԿԱՐԱԳԸ

Նախընտրեցէք միւսներէն։ Այս ամենապատուական կարագը, որուն իւրաքանչիւր օրան 25 օրա կրնէ պատրաստուած է, շատ համեղ, զուտ, առողջապահական է և շատ օգտակար։ Կ'պատրաստուի Մէնմէտ Ձէմալէտտին էֆ. կողմէ, և չափազանց խնամքով կը տարուի մաքրութեանը։ Մի՛քրոպէ վերծ կացուցանելու համար Բաղդէոռեան դրութեամբ կ'թորուի։ Այս կարագն անգամ մը փորձողները կրնան գնահատել անոր առաւելութիւնները։ Նշանաւոր բժիշկներ ամենքն ալ ընդունած են այս ճշմարտութիւնը։ Կեդրոնատեղին և մթերանոցը՝ Ղալաթիա, Խալիֆաչա խան փողոց, թիւ 17 վաճառատունը։ 20—20

ՆԵՐՕՔՕՄ

Կայսերական Բժշկական վարժարանի տարրաքանութեան ուսուցիչ քիմիագէտ Յովսէփ էֆ. Ճէլալեանի

ՆԵՐՕՔՕՄ

անուամբ մազի նորահնար ներկը Կայս. Բժշկական Վարժարանէն արտօնուած և հասարակութեան մասնաւոր գնահատման արժանացած է, կարճ ժամանակի մը մէջ։

Սոյն ներկը՝ գործածութեամբ՝ մազերը, մօրուքը և պեխերը բնականէն չը զանազանուելու աստիճան նրբութեամբ սև և շաքանակագոյն կը ներկէ և գործածութենէ վերջ, մազերուն արմատներուն ոյժ, կակուղութիւն և փայլունութիւն կուտայ։

Եւրոպական կարգ մը ներկերու պէս հերթ փութիւն չի պատճառեր և մորթը ալ չը վնասեր։

Անոնք որ պէտք ունին կրնան դիմել ընդհանուր կեդրոնատեղին Պոլիս, Պանէէ Գոսրու Համիտիյէ Սէպիլի դէմ Աբիկ Իւթիւճեանի Դեղարանը որ Ներօքօմի պատրաստութեան մենաշնորհը ստացած է, Կայս. Բժշկական վարժարանէն։

Կը գտնուի նաև մայրաքաղաքիս բոլոր առաջնակարգ դեղարանները։

Գաւառային յանձնարարութիւնք փութով կը կատարուին։ 20—7

ՏՈՔԹՈՐ
Կ. ԱԹԱՆԱՍԵԱՆ
ԲԺԻՇԿ, ՎԻՐԱԲՈՅԺ, ԿՆԱԽՏԱԲՈՅԺ
ԻԶՄԻՏ

ՏՈՔԹՈՐ Կ. ԱԹԱՆԱՍԵԱՆ որ 10 տարիէ ի վեր իբր բժիշկ վիրաբոյժ և մանկաբարձ իր յաջողութեամբը գոհ ըրած էր հասարակութիւնը, վերջերս ուղեւորութիւն մը ըրաւ Եւրոպա յատկապէս մասնաւորապէս ուսումնասիրելու համար արդի վերաբուժական գործողութեանց տեսութեան (Tèchnique) ամէն մանրամասնութիւններ, և յաջորդաբար Եւրոպայի գլխաւոր բժշկական կեդրոններուն՝ ԷՏԻՆԳՈՒՐԳԻ, ԼՈՆՏՈՆԻ, ԲԱՐԻԶԻ ու ՎԻԵՆՆԱՅԻ, հիւանդանոցներուն մէջ ժամանակիս էն նշանաւոր վիրաբոյժներուն կատարած գործողութիւններուն մօտէն հետեւելով՝ ուսումնասիրեց երիկամանց, լեարդի, ստամոքսի ու աղիքներու, մանաւանդ կանանց ներքին գործարաններու, և որովայնատութեամբ (Laparotomie) կատարուած ամէն տեսակ գործողութիւնները, և ասոնց համար պէտք եղած գործիքներն ալ հոգալով վերադարձաւ իր բնակավայրն ԻԶՄԻՏ։

Այժմ իւր 25 տարիներու հասուն փորձառութեամբը կը գարմանէ ամէն տեսակ հիւանդութիւններ և կը կատարէ ամէն տեսակ վիրաբուժական գործողութիւններ մարդկային մարմնոյն որ եւ է մասին վրայ։ Կը տեղաւորէ կոտրած ու խախտած (Քրրքէ չրքէ) ոսկորները սորագոյն աչքոտներով, կը շակէ ի ծնէ կամ վերջէն ծռած ձեռքին, ոտքի և ողնայարի խեղութիւններ (Ortopedie) Մասնաւորապէս յանձ կ'առնէ դարձեալ կանանց ծննդական գործարանաց հիւանդութիւնները ժամանակիս էն Կատարեալագործեալ կերպերով։

Ամէն ուրբաթ օր ձրի կը դարմանէ աղքատաց ԱԿԱՆՋԻ, ԲԹի և ԿՈԿՈՐԴԻ հիւանդութիւնները և վիրաբուժական գործողութիւններ կը կատարէ.

Ամէն օր հիւանդ կ'ընդունի իւր տունը՝ որ է կայսրանին մօտի կամուրջին դիմացի անկիւնը։

Տեղեկութեանց համար դիմել Պուլուտեան եղբարց դեղարանը։

Նանօթութիւն.— Անոնք որ աղէթափութիւն (Քրքրէ-քաստ) ունին և աղիքը տեղը պահելու համար կապ գործածելէ ձանձրացած են, ապահով գործողութեամբ մը արմատական կերպով կը բուժուին և ոչ ոք չեն ունենար այլ ևս կապ գործածելու։ Նոյնպէս ալ Թանջք (պասուր, մեմ) ունեցողներ ապահով գործողութեամբ մը արմատական բուժում կ'ունենան։ 48—50

ԹՈՒՂ ԿԱՐԴԱՆ
ՆԵՐԿԱՑ ՁՐՐԱՆ ԵՂԱՆԱԿԷՆ ՕԳՏՈՒԻԼ ՓԷՓՈՒՐՈՂԱՑ ԱՁՔԻ ԼՈՑՍ.

Շատեր հարառակ ձկան իւղին բարերար յատկութիւնները գնահատած ըլլալնուն, չեն կրնար գործածել և օգտուիլ անկէ, որովհետեւ պարզապէս կը գանին անոր ծանր համէն ու հոտէն։

Սակայն այժմ, ձկան իւղի բուժիչ և կազդուրիչ յատկութիւնները անփոփոխ մնալու պայմանաւ, տեսակին մէջ առաջին անգամ ըլլալով հնարուած է նոր գիւտ մը որով անոր յատուկ ծանր ՀՈՏԸ ԵՒ ՀԱՄԸ ՋՆՋուած և ամենափափուկ, նոյն իսկ տկար ստամոքսներու հանդուրժելի վիճակի մը մէջ դրուած է։

Այս գիւտին անխարդախ ու դիւրատար գեղազանց յատկութիւնները մայրաքաղաքիս հանրածանօթ քիմիագէտներէն պաշտօնական տեղագիրներով ալ հաստատուած են։ Արդէն քիչ տանուան մէջ հանրութեան կողմէ եղած ընդունելութիւնը մէկ ապացոյցն է անոր այս յատկութեան։

Գնողներուն դիւրութիւն մը ըլլալու համար դեղարանիս մէջ 100 տրամոց չիշեր ալ կը գտնուին և կը ծախուին 5 դրշ.ի։

Կատարեալ համոզում գոյացնելու համար փափաքողները թող հաճին դեղարանս այցելելով համն ու հոտը փորձել։

Կ. Պոլիս, Պահնէ Գաբու, Համիտիյէ Սէպիլի դէմ Աբիկ Իւթիւճեան դեղարան։

ՄԿՐՏԻՉ ՁԱՅԼԱԳ
ՓԱՍՏԱԲԱՆ

վկայեալ Կայս. Իրաւաբանական վարարարանէն կ'ստանձնէ ամէն տեսակ Շէրիի, պաշտօնական, առեւտրական և Հաղորդի վերաբերեալ գատեր դիւրամատչելի պայմաններով։

Կ. Պոլիս, Պապը Ալի հասskի, Մուսուլ խան, թիւ 13։ 5—10

ԱՓՐՈԴԻՏԵԱՆ ԱԽՏԵՐՈՒ
ՄԱՍՆԱԳԷՏ
ՏՕՔԹ. Խ. ՓԱՓԱԶԵԱՆ

Կատարեալ ձեռնհասութեամբ կը դարմանէ հին և նոր ՁԵՐՄԱՄԻԶՈՒԹԻՒՆ և ասոնցմէ ծագում առած դժուարամիզութիւնը. իսկ Գաղղիական ախտը, փոխանակ ներսէն դեղեր տալով ստամոքսը և աղիքները խախտելու, ըստ նոր դրութեան լուսագոյն միջոցին դիմելով կը բուժէ։

Հիւանդ կ'ընդունի ամէն օր, բացի Կիրակիէ, ժամը 3—11, Պաղչէ-գարու, շաքարավաճառ Հաճի Պէքիրի դիմացը, սեղանաւորին վերնայարկը, թիւ 19 դարմանատան մէջ։

Կարօտ հիւանդները ձրիաբար կը դարմանուին։ 50—21

ՏԵՐ ՍԻ ՏՆՕՐԷՆ
ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ Ֆ. ԳԱՅՍԷՐԵԱՆ

ՄԵԾ ՀԱՆԴԵՐՁԱՎԱՃԱՌ

Տարիներէ ի վեր ծանօթ է Թօփալեան խանի

ԳՐԻԳՈՐ ԷՖ. ԷՐՄԷՆԵԱՆԻ
ՄԵԾ ՀԱՆԴԵՐՁԻ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

այս անգամ պատրաստած է ձմեռուան յատուկ կերպասներէն շիք և տակուն հագուստներ, ինչպէս նաև

ԲԱԼԹՕՆՆԵՐ,

ՄԵԾԻ ԵՒ ՏՂՈՒ ՔՕՍԹԻՄՆԵՐ
մաթոզներ, բառտրսիներ ևն. ևն.
ԳԻՆՆԵՐԸ ԽԻՍՏ ԴԻՒՐԱՄԱՏԱՑՔԼԻ
ԳԻՆԸ ՈՐՈՇ Է ԹԻՒԸ Զ ՂՐՈՒՇ

Սուլթան Համամ, Թօփալեան խան
Թիւ 34 42—30

ՏԻԿԻՆՆԵՐ ՕՐԻՕՐԴՆԵՐ
ԿՈՒԶԷՒ ԲԱՐԻԶԵԱՆ
ՆՈՐՈՅԹՈՎ ՀԱԳՈՒՍԻ

Անգամ մը միայն այցելեցէք համբաւաւոր դերձակուհի

ՏԻՆ. Գ. ԳՈՒՐՈՒԱԳՕԹՈՒԼՈՅԻ

ը նոր աչխատանոց մը բացած է, Բերա. մեծ փողոց Սինկէր տան դէմ, Էպէթ փուչա աբարթիմանին մէջ երրորդ յարկը։

Սուարէի և դուրսի զգեստներ Թայյէօր ձեւով կը պատրաստուին նոր մոտելներու վրայ, կատարեալ կերպով և խիստ զեղջուած գիներով։ 24—14

ԷԼԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՑՈՒՆ
ՆԷԶԱՐԷԹԸ ՃԷԼԻԼԷՍԻՆՏԷՆ

Խոգինէի Էվգաֆը Հիւմայուն մէսարիֆաթը ուսումիէ իսարէսի գափուչուգատարը Ապոթիւգատէր աղանքն 323 սէնէսի Թէչրինի Էվէլ շէհրի մասէնը հավի թանզիմ օլընան պիր գրթա սուրէթ հէր նասրլսա գագայէն զայ օլտուղընան նիսխէի սանիէսին իթաթը մուսայիէն թարաֆընան թաւէպ օլընմըշ վէ պու գապլ զայ սուրէթլէր իւշ տէֆա կաշիթալարլա իլան իթթիրիմէսի ուսուլը միթթախիզ իգթիզասընան պուլունմուշ օլարընան մէգքիւր սուրէթ հէր քիմին եէտինէ կէնմիշ խսէ Էվգաֆը Հիւմայուն մէսարիֆաթը ուսումիէ իսարէսին մէգքիւրէթ մէսիմէսի վէ միւտաեթը մէգքիւրէթ զարֆընա Խաղինէյէ թէխրիմ օլընմատըգը վէ շայէտ իլերուսէ զուհուր իտեր խսէ ամէլ ուսիթիպար օլընմասընաճաղը մայիմ օլմագ իւզրէ իլանը քէյֆիյէթսէ իպթիսար գելընը։

29 Քեանունի սանի 323

Մ. ԱԼԻԻ ՆԷԶԱՐԻԹԸ ՃԷԼԻԼԷՍԻՆՏԷՆ

Թարգիմատ՝ Տէյիրմէն Մահալի, եէնի-գափուտա՝ մուհէբիրիդ տագիգ ֆայրիգասը հիզասընտա գավվէխանէ իլէ խանէ պէյնիտէքի արսա, եէնի-գափուտա՝ կէօմրիկ իթիսալիտէքի գավվէխանէ, եէնի-գափուտա՝ Սիթսիսն տիւէթիտէքի արսա, Գում-գափուտա՝ Թաշճըլար զօքաղընտա մէյխանէ կօնիւնտէքի էլի մէթրո արսա, Լանկատա՝ 5194 մէթրո պօսթան մահալի, Խաղինէի Ճէլիլէի Մալիէ մէքթուբաղի վէ մէշրուպաղի սաթըշըլըզը։

Պալէտատ մուհարրէր մահալլէրին 324 սէնէսինէ մահսուպէն իճարը սէնէվիսի մուզայէտէյէ չըգարըլարագ շէհրը հալը բուսիրին ուօգուզընը ճուսամա իրթէսի կիւնիւ իհալէ վէ իճարը գաթիլէրի իճրա իտիլէճիկնտէն թաթիգ օլանպարը վէ շէրայէթինի անլամագ իսթէյէնէլէրին միւտաեթը մուհարրէր զարֆընա Մալիէ Խաղինէի ճէլիլէսի Աչար վէ Ռուսումաթ իտարէի ուսումիէսինէ միւրաճաաթ իսլեմէլերի իլան օլունուր։

2 Շուպաթ 323